联合国
大会

PROVISIONAL

A/39/PV.27
15 October 1984

CHINESE

大 会

第三十九届会议

第二十七次会议临时逐字记录

1984年10月9日星期二，下午3时
在纽约总部举行

主席：卢萨卡先生（赞比亚）

— 大会第三十九届常会工作的安排、议程的通过和项目的分配：
总务委员会的第三次报告（A/39/250/Add.2）

— 一般性辩论〔9〕（续）

下列各位发了言：

马克希莱先生（莱索托）
阮基石先生（越南）
塞米多先生（几内亚比绍）
塔尔先生（巴巴多斯）
罗杰斯先生（伯利兹）
拉苏先生（乍得）

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长（联合国广场2号DC2-0750）。

Digitized by UNOG Library

下午3时20分宣布开会

议程项目8（续接）

通过议程和组织工作：总务委员会的第3份报告（A/39/250/Add.2）

主席：在第一(a)和(b)段中，总务委员会建议把另一项提为“仅为和平目的利用外层空间以利于人类”列入议程，并把它分配给第一委员会。

我是否可以认为大会同意这一建议？

就这样决定了。

主席：在第2(a)和(b)段中，总务委员会建议把另外一项提为“不允许国家恐怖主义政策和任何旨在破坏其他主权国家社会政治制度的国家行为”的项目列入议程，并把它分给第一委员会。

我认为大会也同意这一建议。

就这样决定了。

主席：刚才作出的决定将通知第一委员会主席。

我们现在讨论总务委员会报告的第三段。根据会议委员会的建议，总务委员会建议，大会应授权以下附属机构在第三十九届大会期间召开会议：反对体育领域种族隔离国际公约特设起草委员会；联合国南非托管基金托管委员会。

我是否可以认为大会同意总务委员会的这一建议？

就这样决定了。

主席：我们因此结束了对总务委员会第3份报告的审议。

议程项目9（续接）

一般性辩论

麦克利先生（莱索托）：主席先生，首先请允许我向您和大会的成员国表示友

Digitized by UNOG Library

好的致意以及莫舒舒二世国王陛下、莱索托政府和人民的和平问候。 我们很高兴地祝贺您 当选为本届会议的主席。 这对我们所有人都是很好的预兆，因为您的伟大国家赞比亚在肯尼思·卡翁达总统的领导下，一直站在波及我们大陆南北的自由斗争的前线。 在象您这位非洲光荣的儿子表示祝贺的时候，我们还特别满意地想起您是在莱索托王国当时的皮尔恩第12学院接受您第一阶段高等教育的。我们保证全力支持您和其他的官员。

我还愿借此之机特别赞扬第三十八届大会的主席，他当时正任巴拿马的总统。

作为英联邦成员国，莱索托热烈祝贺和欢迎文莱作为第159个成员国加入联合国。 文莱的加入提醒我们所有人，这是这个国际性组织，具有维护和平与安全的责任。 确实正象秘书长佩雷斯·德圭利亚尔在他的简洁明确的报告中所阐述的：

“联合国是讨论和解决国际问题甚至超级大国之间冲突的独一无二的和理想的论坛”。

因此，让我们借接纳文莱加入联合国这一良机，从新保证致力于载入《宪章》的联合国的理想和目标。

在我们再一次开会的时候，国际经济危机继续威胁弱小发展中国家的生存。他们重建自己经济的努力由于激化的支配和发达国家拒绝接受新的国际经济秩序而受到挫折。

全球谈判的僵持进一步把南北关系分化成奇怪的第一、第二、第三和第四世界的四角形安排。 在这一背景下，过去十年中所制订的发展战略已变成对其特点是压制和讹诈的地区统治的渴求。 不能制止这种趋势和把它扭转到国家间的正常对话只能把世界拖回殖民主义时代。

我国是一个内陆和发展中国家中最不发达的国家，受到经济学和螺旋上升的通货膨胀影响最严重，我们严重关切南北对话的僵局， 这一对话是迄今为止改造目前不公正的经济秩序的唯一可行办法。

当然，各种联合国机构通过了决议，在改善最不发达国家的经济条件方面作出

Digitized by UNOG Library

了努力。这些努力也许能产生实际的结果，但这一事实不必削弱我们取得发展目标的意愿和决心。贝尔格莱德第六次贸发会议的失败是发展中国家注意到他们之间合作的重要性。发展中国家因利用他们的经验进一步推动他们的团结，取得自力更生。

尽管第二次世界大战以来多边合作对经济和社会发展作出了巨大的贡献，发展中国家中间仍然越来越意识到有必要对现存国际货币和财政制度进行改革。布雷顿森林蓝图被同意作为根本基础以来，已经差不多40年了。今天，紧迫的混乱和无秩序使有必要重新检查这一制度和整个机构。

尽管对改革存在着不同的意见，我们相信密切的对话将导致一些实际的改革。在多伦多，英联邦财政部长们提出了有价值的建议，我国代表团充分支持这些建议。世界银行发展委员会正在考虑这些建议，这是令人鼓舞的。国际社会应该努力使国际财政和贸易制度有一天免受主要银行危机、外债不平衡、增长停滞、贸易壁垒增加、汇率不稳定和由于高通货膨胀和高利率所带来的投资的下降。这并不是指责任何一个国家和国家集团。

秘书长呼吁国际社会注意非洲，特别是遭受干旱国家的正在恶化的经济和社会危机。这一呼吁是非常及时的，因为我们莱索托人经受了3、4年以来最严重的干旱，这一干旱引起了饥荒、营养不良和死亡。我们赞扬那些对这一呼吁作出反响的国家，我们也必须说明，局势并没有好转。

稀少的资源又一次用于紧急计划，而没有给正常的发展活动。因此，我们借此之机欢迎粮农组织和世界银行优先考虑包括莱索托的撒哈拉以南非洲危机形势的倡议。人们希望，国际社会将对减轻这一地区人民痛苦的援助要求作出积极和慷慨的反映。

今天，国际政治形势比以往任何时候都更加动荡。日益加深的东西方关系的对抗和不断增长的使用武力的趋势是莱索托和其热爱和平的人民最为关切的事物。在过去一年中，在军备控制谈判方面没有取得进展。我们衷心希望，最近的接触

Digitized by UNOG Library

预示一个将代替目前对核冲突和暴力的恐惧的新时代。

在世界很多地区存在着暴力。塞浦路斯局势尽管几次成为大会议程上的问题，但至今仍未解决。 相反，最近的事态发展加重了那一友好英联邦国家的问题。莱索托政府继续支持塞浦路斯的领土完整和独立。秘书长在这方面的努力使我们感到高兴并得到了我们的赞扬。

中美洲和拉丁美洲的局势的特点继续是对小国家的内政的干涉。 因此我们坚定支持孔塔多拉集团的倡议，支持在美国和尼加拉瓜之间举行对话。 我们希望，中美洲和拉丁美洲人民将迅速在不受任何外来压力和恫吓的情况下取得和平生活。

在中东仍然存在着对世界和平的严重威胁。 巴勒斯坦问题是那一问题的核心。我们相信，安理会第242(1967)号决议规定了那一地区所有国家生存的权利，它是一个公正的和全面的解决办法。 我们进一步要求，所有被征服的领土必须归还，巴勒斯坦人民不可剥夺的权利，特别是它们自决的权利必须得到尊重。

伊拉克－伊朗战争是另外一个长期未决的国际冲突，它已经使很多人丧身。这场战争最令人痛心的是参战的是两个博爱的不结盟国家。 莱索托呼吁进行谈判以找到结束这场兄弟残杀的办法，赞扬秘书长和其他人试图给这一地区带来和平的努力。

在朝鲜问题上，莱索托政府一直支持朝鲜人民在不受外来干涉的情况下和平统一祖国的愿望。 有关各方之间就取得真正统一的问题举行了谈判。 我国代表团敦促这些谈判继续进行。

世界上有很多形势紧张地区，但是代表们会允许我单独谈一下南部非洲，因为它目前是最令人愤怒的问题，会给我们大家带来巨大灾难。 莱索托政府不断表示了它在纳米比亚问题上的立场。

联合国关于纳米比亚独立的计划仍未执行。 五个西方大国敦促南非结束其对纳米比亚非法占领的外交努力没有取得任何进展。很多已经解决的问题又一次被提出来，无关的事务也被牵扯进来。 有人坚持认为，只有古巴部队撤出安哥拉，纳米比亚才能独立。

Digitized by UNOG Library

我们一直认为，古巴部队在安哥拉是应安哥拉政府的要请，这是两个主权国家之间的双边安排。 非法占领纳米比亚是一个单独的殖民问题，应另行处理，而不应和其他外部问题混淆起来。南非应该规定一个执行安理会第435(1978)号决议和使纳米比亚独立的日期。

大会在其第38/11和39/1号决议中明确反对了所谓宪法改革。 独立以来，莱索托一直坚持一条国家间通过对话解决问题的政策。 甚至今天，莱索托政府仍然坚持这一政策，然而，我们耽心，只要种族隔离制度存在，我们和邻国的关系就会永远出现问题，就象双方都希望这些关系尽可能理智一样。 因此莱索托政府坚决认为，种族隔离制度问题必须尽可能严肃地加以解决，这样才能在这一地区取得真正的和平。 不应用谎言欺骗世界，使之相信在南非对政治改革的推动主要是由外部发起的。 这一国家中最近的事件就是大多数黑人群众不堪忍受的有利证据。我们应该记住的就是，决心自我解放的人民是任何力量和任何人也阻挡不了的。

由此产生的南非当局的报复行为，象以前一样，引起了大批南非难民流入我国。尽管我们的强大邻邦施加沉重压力，我们还是觉得不能拒绝给予那些被剥夺公民和政治权利的人以庇护。 正象莫舒舒国王二世１９８２年１２月在安理会上所说的一样，这首先是因为我们就是一个难民的国家。 这就是我们为什么不把难民安置在难民营中，而是把他们融汇在我们的社会中。 第二是因为我们有义务遵守我们所签署的关于难民的国际公约。

莱索托将继续接待那些跑来寻求避难的人。 但是我们还将一如既往地坚持，我国不能用来作为进攻其它国家的跳板。 莱索托政府为此发表了一篇宣言，该宣言已在安理会第S/16746号文件中得到分发。 由于我们拥护一条友好睦邻和和平共处的方针，我们一直继续使我们的邻国相信，如果南非政府开始了与其国内黑人的严肃和有意义的对话，就会大大推动我们的事务，黑人为争取一块生存之地的斗争的合法性得到大会的承认。

Digitized by UNOG Library

正象我们的首相所阐述的，这些人们流入我国，而我们就成了替罪羊，被毫无根据地指责为南非非洲国民议会提供军事基地，这时，南非人民的斗争就直接引起了莱索托。

有时，这些指责非常苛刻，以致我们的独立和主权受到了威胁，最近南非干涉其他国家运往莱索托的货物，同时限制人们出入我们的共同边境就是这样一个例子。这一问题的另外一个令人不安的方面包括武装匪徒从南非越过边境进入我们国家，进行屠杀和破坏行为。为了控制这一局势，我们不得不拿出本来可以用于发展的资金来加强我们的内部安全。

在这一动荡的形势中，南非白人统治者和黑人多数之间的立场似乎相距越来越远，结果，莱索托不能够集中精力搞发展，我们的首相乔纳生先生自愿担任边双之间的斡旋者，把莱索托作为解决冲突的讨论场所。 我们没有干涉其他国家内政的企图，但是我们因为自己的地理位置受到了影响。

莱索托不同意那种认为南部非洲邻国间和平共处可以通过签订所谓不侵犯条约而取得的看法。 我们坚决认为，其关键是种族隔离制度的南部非洲问题只能通过在南非消除种族隔离制度加以解决。 实际上，我们已阐明我们和南非和平共处是没有问题的。 确实目前的对话如果能够真心地进行，是有关系正常化的前景的。但我们还认为， 我们无法控制的难民的继续流入，将继续威胁那些表现出改善迹象的关系。

我们愿意特别感谢和赞扬那些在我们的社会和经济发展努力中给我们经济支持和政治声援的友好国家和国际组织。

我们对付破坏我们主权和领土完整的巨大政治压力的能力是坚定地建立在我们的历史背景基础上的。 我们很高兴国际社会能够做我们的后盾。

Digitized by UNOG Library

阮基石先生（越南）：主席先生，首先我愿就您当选第三十九届联大主席这一崇高职务向您表示祝贺。 我希望您的能力和广泛的经验，将使您主持的这次大会取得圆满的成功。

我愿热烈祝贺巴拿马共和国总统豪尔赫·伊留埃卡先生，他以勤奋的工作，对第三十八届联大作出了出色的贡献。

我还真诚地向这个重要的国际组织的秘书长哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔表示祝贺，他为促进各国间更深刻的了解而作了不懈的和真诚的努力。 他的杰出贡献值得我们深深感谢。

最后，我就文莱国成为联合国第１５９个成员国，向它表示热烈的欢迎。

我们都非常关心当前疯狂的武器竞赛和核战争的危险，科学家们都一致同意，它将完全毁灭这个星球上的生命。那么，谁应当对这种情况负责呢？有些人归罪苏联，另一些人则归罪美国，还有一些人则既指责美国，又指责苏联。真实的情况又是怎样呢？

众所周知，当第二次世界大战刚刚结束，美国还掌握着核垄断时，它就已经开始大声宣布所谓共产主义和苏联侵略的危险，把它作为加速军备竞赛的借口。 然后，在１９５７年，当苏联成功地向外空发射了第一颗人造卫星之后，美国大喊所谓导弹差距，以进一步加速军备竞赛。 １９７８年以来，美国继续大肆渲染所谓苏联在核武器方面的优势，结果把武器竞赛发展到一个非常危险的水平。

实际上，自从二百年之前美国成立以来，它从来没有受到过任何人的入侵。相反，它却充当了国际警察，到处进行干涉和侵略，这在它对越南的战争中达到了顶点。 自从６０年前苏联成立以来，它两度成为帝国主义干涉和侵略的牺牲品。在第二次世界大战中，它受到德国法西斯的最严重的破坏。 苏联军队从来没有入侵过美国。 但是，在苏联政权成立初期，美国却派遣了部队干涉苏联。从那时以来，它一直对苏联的安全和领土完整构成威胁。 在过去的４０年中，美国组织了各种

Digitized by UNOG Library

军事联盟，在世界各地建立了军事基地，企图包围和威胁苏联。 在苏联方面，它没有进行任何旨在包围和威胁美国领土的活动 。

自从第二次世界大战开始，美国以它绝对的军事和经济优势，从未掩饰它把美国秩序—— 一个“美国统治下的和平”—— 强加给世界的野心，把本世纪变为“美国的世纪”。 为此，美国使用了两个常见的工具：胡罗卜和大棒，企图保持持久的军事和经济优势，以威胁和奴役其他国家，并迫使苏联参加军备竞赛，造成苏联经济上的崩溃。 这就是为什么甚至在５０年代，当美国完全享有军事和经济优势，超过了所有其它国家总和的时候，它仍在加速军备竞赛，采取了一个“大规模报复”政策和边缘政策。 即使今天美国在战略力量方面，仍是第一号大国，它从６０年代初期开始就一直叫嚣所谓的导弹差距。

在过去的４０年中，出现了一场改变了世界大国之间军事和经济力量平衡的斗争。 为了对付美国的威胁，苏联努力缩小同美国在经济上的差距，同时在战略武器方面努力赶上美国。 由于陷入越南战争并受到削弱，从７０年代初以来，美国不再享有５０年代那样的军事和经济力量。 但在军事和经济方面，美国仍是最强的国家。 从７０年代到现在，世界上出现了美国和苏联之间在战略武器方面的“大体平衡”。 这一“大体平衡”导致了苏联和美国之间的缓和时期，改善了东西方关系和在欧洲的缓和。 但从７０年代末期开始，美国认为缓和和改善的东西方关系不利于美国称霸世界的野心。

因此，它炮制了所谓的苏联军事威胁，制造了国际紧张局势，破坏了东西方关系，加速了军备竞赛，把人类推向了世界和灾难的边缘，其目的是恫吓和压服世界人民，并通过军备竞赛从经济上搞垮苏联。

过去４０年的现实，向有良心的人们提出了以下的问题：如果美国继续保持它在核武器方面的垄断，今天其它国家的命运怎么样？ 人们记得，美国在掌握核垄断地位的时候使用过原子弹，而它现在仍拒绝承担不首先使用核武器的义务。很明

Digitized by UNOG Library

显，苏联在战略力量方面与美国保持平衡是世界和平和所有国家独立的最坚决的保证。

同所有热爱和平的人民一样，越南人民赞成消除一切形式的武器，只有这样才能保证各国人民的和平生活。 因此，我们支持苏联和其它和平力量保持目前东西方战略平衡的努力，以及它们为逐渐减缓军备竞赛并最终实现裁军所提出的倡议。

另一个必须解决的紧迫问题是发展中国家的经济问题。 今天亚洲、非洲和拉丁美洲各国所面临的严重的经济困难，首先是由于长期的殖民统治和帝国主义的沉重剥削造成的。 这些困难由于军备竞赛和在过去十年中帝国主义国家加在亚洲、非洲和拉丁美洲人民身上的沉重的经济危机重担而变得更为严重。 西方国家和发展中国家之间的差距日益增大。 因此，正如第七届不结盟国家首脑会议所要求的那样，必须争取建立新的国际经济秩序，逐步改善发展中国家的经济形势。 发展中国家争取独立经济和建立新的国际经济秩序的斗争是长期的和艰苦的。

在过去几年中的全球谈判和南北对话表明，我们不能指望一些西方国家的好意。这很自然，在被迫给予亚洲、非洲和拉丁美洲国家政治独立之后，这些西方国家准备使用经济武器保持它们对这些国家的控制、维护它们的势力范围和统治。

在越南，帝国主义和国际反动势力，没有能够以武力征服我国人民，所以它们千方百计通过经济封锁，和破坏活动榨干越南的资源，动摇越南。 它们想从经济上破坏越南，以教训亚洲、非洲和拉丁美洲国家，尽管世界人民有可能赢得民族解放战争的胜利。它们将在经济战线上被打败。

尽管如此，我们已逐步取得了一些成绩。 尽管有无数的困难，越南的经济并没有向有些人希望的那样垮掉。 相反，越南的经济度过了最为困难的年月，正逐渐而稳定地恢复。 尽管我们有一些国际收支问题，但我们的外债很小，几乎微不足道。 我们必须尽我们的一切努力，同时依靠社会主义和不结盟国家和其它国家的援助和合作。

Digitized by UNOG Library

越南和印度之间的友好合作关系，在过去几年中带来了一些积极的成果。 特别值得一提的是，越南共产党总书记对印度的访问打开了两国间在很多领域进行合作的新的机会。 印度是一个大国，有着建设独立经济和民族文化、提高人民生活水平的丰富经验。 建立在平等和互利精神基础上的越南和印度友好合作关系，是两个不结盟国家经济合作的一个很好的榜样，也是南南合作的一个很好的榜样。

自从第二次世界大战以来， 美国充当了国际警察的角色，在扮演这个角色的过程中，它在世界各地进行干涉和侵略。 与此同时，美国还经常使用反苏和反共的论调，诬蔑受其侵略的国家是共产党和苏联的代理人，宣布世界上一个又一个的地区是它的利益范围，对它的安全极为重要。 事实怎样呢？ 美国在过去40年中所犯下的一百来个干涉和侵略行为都是针对亚洲、非洲和拉丁美洲的独立国家的。为了为其侵略越南制造借口，美国诬蔑越南是苏联、中国和国际共产主义的代理人，宣布东南亚是对美国国家利益极为重要的地区。

全世界知道，越南人民的斗争是反对美国侵略和争取民族独立的斗争。现在对古巴、尼加拉瓜、格林纳达、黎巴嫩、叙利亚和其他国家进行了同样的造谣中伤，以便为美国在中美洲、中东和世界上其他地区的干预和侵略进行辩护。

美国目前执行的反共和反苏政策不能不使我们想起美国扩张主义分子在上一个世纪提出的门罗主义。不同之处是，美国原先只将门罗主义应用于拉丁美洲，然而现在却在反共产主义旗帜下将门罗主义强加给整个世界，并把整个世界看作对美国的安全来说至关重要的利益范围。过去拉丁美洲人民通过团结斗争挫败了门罗主义，今天世界人民一定会打败新门罗主义。世界人民曾经同越南人民团结一道在侵越战争中打败了美国；现在它们必须同中美洲人民、中东人民、和世界上其他地区的人民团结一道阻止美国干预和侵略政策。

在兄弟的古巴和尼加拉瓜人民反对美国干预、侵略和侵略威胁的正义斗争中，越南人民始终和他们站在一起。我们强热谴责美国侵犯格林纳达，我们安全支持萨尔瓦多、波多黎哥和其他拉丁美洲国家争取和平、独立、主权和领土完整的斗争。

Digitized by UNOG Library

我们一心一意地支持阿拉伯各国人民的斗争，尤其是巴勒斯坦人民在其唯一合法的代表巴勒斯坦人民解放组织的领导下反对以色列侵略者和在巴勒斯坦土地上建立自己国家的斗争。我们彻底支持苏联关于召开一个中东问题国际会议的重要倡议。我们完全支持阿拉伯撒哈拉民主共和国行使其自决权利的斗争。我们坚决支持阿拉伯利比亚民众国反对任何美国侵略威胁的斗争。

我们坚决要求南非立即给予纳米比亚独立。我们大力声援纳米比亚在西南非洲人民组织（西南非民组）的领导下，南非人民在非洲人国民大会的领导下，以及南部非洲各国人民争取民族独立和社会进步的斗争。我们高度重要加强非洲国家之间的团结和互助。

我们毫无保留地支持阿富汗人民为捍卫和巩固4月革命的成果进行的斗争。我们支持朝鲜民主主义人民共和国关于就美国撤出南朝鲜和和平统一祖国进行三方会谈的立场。我们支持塞浦路斯人民捍卫主权和领土完整的斗争。我们支持东帝汶人民人民和密克罗尼西亚人民自决的权利。

尽管欧洲是两次世界大战的战场和现在世界上最可怕的武器库场所，在过去的四十年中，欧洲是一个从未经历过一场地方战争的地区。形成鲜明对照的是，在同时期，亚洲和太平洋是世界上唯一发生了三次大规模和旷日持久的地方战争的地区：朝鲜战争和两次印度支那战争。这还不包括中国对其许多邻国发动的战争。在欧洲建立了最大的军事联盟——北大西洋条约组织（北约）——美国在亚洲和太平洋地区继续建立了许多军事联盟，包括中央条约组织，东南亚条约组织，和澳大利亚——新西兰——美国，美国——日本，美国——台湾和美国——南朝鲜联盟。然而，帝国主义和反动势力的阴谋诡计遭到了一次又一次的挫败，亚洲大陆在过去的四十年中经历了世界上最根本的动乱。

尽管不断遭到失败，帝国主义和反动势力仍然没有放弃他们反对亚洲人民的霸权主义侵略计划。目前，美国正在企图建立一个同日本和南朝鲜的军事联盟，日本正逐渐变成美国在亚洲的一艘永不沉没的航空母舰。亚洲和太平洋人民对美国与中

Digitized by UNOG Library

国和中国与日本之间不断加紧的勾结表示严重关切，因为这一勾结直接针对这一地区所有国家的和平和独立，华盛顿从来没有掩饰在亚洲建立一个类似北约的军事集团的意图。

这一形势要求亚洲人民提高警惕并团结起来为亚洲大陆的永久和平进行斗争。我们欢迎为实现这一目标所做的一切努力。在这一方面，我们高度赞赏蒙古人民共和国关于签署一项在亚洲和太平洋国家之间关系中互不侵犯和互不使用武力条约的倡议。

亚洲激烈的斗争和深刻的变化充分反映在印度支那三个国家。所谓的“柬埔寨问题”只不过是印度支那形势在过去四十年中演变的继续。为了公正解决这一所谓的问题，必须考虑印度支那和亚洲局势的真象。这一局势可以概述如下：第一，世界上只有越南、老挝和柬埔寨遭受长达四十年之久持续战争的蹂躏，在这三个国家扔下的炸弹比第二次世界大战中使用的要多五倍。

第二，印度支那三国一直是美国、中国、大英帝国和法国手中的主要侵略受害者，这四个国家都是安全理事会的常任理事国——这是一个负有维持世界和平和保护各国人民主权和独立的主要责任的组织。为保证在侵略印度支那三国取得成功，帝国主义和反动势力使用了贼喊捉贼的伎俩，它们谴责印度支那三国成为共产主义扩张的工具和威胁邻国。

第三，印度支那国家是一个共同敌人的受害者：帝国主义和反动派。侵略者同时侵犯这三个国家的领土，目的是为了强行统治这三个国家。所以，在反对共同敌人的战斗中保持团结是印度支那国家的需要。三国的武装部队为了实现各国和所有国家的独立一直并肩战斗。它们从来没有跨越印度支那的边界，他们之间的声援从来没有威胁邻国的利益。共同团结对印度支那三国来说至关重要，对阿拉伯国家、非洲国家、以及南部非洲前线国家来说同样重要。帝国主义和反动势力相互勾结，利用东盟国家——除了印度尼西亚——和它们的领土反对越南、老挝和柬埔寨人民。这些努力企图用所谓的“印支联邦”的虚假概念来分裂这些国家，印支三国在1950

Digitized by UNOG Library

年法国解散了法兰西印度支那后就抛弃了这一联盟。

第四，印度支那三国人民对独立的渴望变成了一支不可战胜的力量。在过去的四十年中，一个接着一个的漫长和残酷的战争、长期的经济封锁和政治孤立的企图都没有能够使三国人民屈服。最后侵略者不得不同意参加结束战争并且承认三国独立和主权的国际会议。在世界上唯有在我们地区举行了三次有安理会五个常任理事国参加的国际会议。这些会议通过了承认印度支那国家民主权利的唯一的国际协定。

第五，东南亚在过去四十年中的斗争最后形成了两个具有不同政治和社会制度的国家集团：东盟国家和印度支那国家。在推行其分而治之的政策中，帝国主义和反动国家使东盟国家和印度支那国家相互对立。东南亚的和平和稳定要求这两个国家集团和平共处并且结束外国对这一地区的所有干预。

第六，在过去的四十年中，联合国大多数成员国对印度支那发动的漫长和最野蛮的侵略战争保持沉默。今天，联合国大多数成员再一次通过承认波尔布特集团同扩张主义势力站在一起，波尔布特集团屠杀了三百万柬埔寨人，并且正企图阻止柬埔寨人民重新获得新生。这就是为什么解决印度支那战争——最漫长和最血腥的战争不能够在联合国实现。

如果说所谓的"柬埔寨问题"拖延了六年没有解决，那是因为有人不愿意正视问题的实质：印度支那三国人民捍卫其独立和主权，反对其北方的邻国扩张主义和霸权主义的斗争。一些侵略者故意支持它们的受害者。同样，有人支持那个屠杀了三百万柬埔寨人，对邻国发动侵略战争，并正企图阻止柬埔寨人民获得新生的波尔布特政权。

Digitized by UNOG Library

在过去七年中，柬埔寨人民共和国是一个不可否认的现实。 柬埔寨人民从波尔布特政权的大屠杀场中恢复了活力，恢复了他们的民族团结与和睦。 他们行使了并且正在行使自决权。 对他们来说，自决权首先是逃避波尔布特罪犯们的权利。 但是在维护柬埔寨人民自决权的借口下，帝国主义分子和反革命分子正在试图使波尔布特集团重新获得政权。

越南志愿军去了柬埔寨3次以站在柬埔寨人民一边抵抗他们的共同敌人。 他们两次从柬埔寨撤出：第一次是1954年，当时正值法国殖民主义战争结束，第二次是1975年美国战争截止。 如果中国停止它的威胁，他们将第三次撤出。

柬埔寨人民共和国和越南社会主义共和国明确反对要求越南志愿军单方面撤出，这种要求的目的是使波尔布特公开或者隐蔽的回到柬埔寨去。 柬埔寨人民的恢复使越南自愿军能够从1982年起每年从柬埔寨逐步撤出。 这粉粹了那些人的阴谋，他们或者要求越南志愿军立即全部撤出，因而为波尔布特集团在柬埔寨恢复权力，或者想使这些部队陷在柬埔寨不能撤出。

中国和东盟国家在过去6年中针对3个印度支那国家采取的所有军事、政治、经济和外交措施都失败了。 向柬埔寨强加单方面解决办法的所有试图都徒劳无功。现在，只有一个选择：进行对话，共同地考虑双方的建议和开展基于平等和相互尊重各自利益的谈判。 我们认为，如果有关各方真诚愿意解决他们的分歧，这种机会已经出现了。 这样一种事态发展将符合东南亚所有各方的利益，也符合1983年在新德里召开的第七届不结盟国家最高级会议通过的东南亚决议，东盟国家和印度支那都接受了这些决议。

我们欢迎其他国家为了促进东南亚国家两个集团之间的谈判而提出的倡议。这些倡议的目的是为了找到一个互相尊重独立和主权并保证东南亚和平与安全的解决办法。

强加一个旨在阻碍柬埔寨新生，从而恢复波尔布特种族灭绝集团并威胁老挝和

Digitized by UNOG Library

越南的解决办法的试图必须放弃，否则东南亚的和平与稳定将继续受到破坏。 因此，随着柬埔寨人民共和国的壮大，越南志愿军将继续每年从柬埔寨撤出。 在5到10年内，当大多数越南志愿军从柬埔寨撤出后，柬埔寨人民共和国将能够负责自己的防务，柬埔寨的问题因而就迎刃而解了。

越南人民多少世纪以来都受外国统治，在过去50年中受到了战争的破坏，因此越南人民比其他人民更加渴望和平的生活。 我们愿意同所有国家特别是邻国保持友好的关系。 我们愿意既往不究，在我们同那些引起过和仍然引起我们人民痛苦的国家的关系中，我们打算放眼未来。

东南亚的稳定局势首先取决于东盟和印度支那这两个主要国家集团之间的关系。只有通过基于平等、相互信任和不受外来干涉的谈判才能解决两个集团之间的分歧。越南、老挝和柬埔寨人民一直尊重泰国的独立、主权和领土完整，并希望同泰国人民发展睦邻关系。 但是还应该指出，除了障碍来自于泰国当局遵循的敌对政策，它还同外国反革命分子勾结，利用波尔布特集团反对柬埔寨人民的新生，支持颠覆老挝的行动，继续占领老挝村庄以及对越南采取了敌对政策。 我们希望，泰国当局会很快意识到这一点，因为这对它们的国家利益，对东南亚的和平、稳定与和平共处都有利无弊。 我们要求泰国当局停止干涉柬埔寨人民的内政。 泰国应当立即把它的军队从1984年6月6日非法占领的3个老挝村庄撤出，归还它绑架的村民，赔偿人民的生命和财产损失并让3个村庄恢复侵略前的正常生活。

当东盟和印度支那国家之间长达6年的分歧还没有得到解决或许不能够很快得到解决的时候，泰国占领3个老挝村庄表明了更加急须就东盟和印度支那和平共处达成某项协议以消除可能失去控制的爆炸性紧张局势。

我们一直在巩固和加强同苏联和兄弟社会主义国家的关系，同时我们总是希望同中国人民恢复传统的友好关系。 我们认为恢复中越关系和恢复相互友谊是对两国人民有利的，同时也构成了东南亚和平与稳定的重要因素。

Digitized by UNOG Library

即使我们消除约翰逊和尼克松向我们人民发动的侵略战争引起的后果需要很长时间，越南人民一直认为美国人民是他们的朋友，两国人民都是那场战争的受害者。如果美国政府确实希望促进东南亚的和平与稳定，那么它的努力是受欢迎的。 我们再次重申我们愿意同美国一起解决两国之间的所有问题，包括据称失踪的美国人问题、在教育营里的美国亚洲混血儿童和罪犯问题等等。

越南和苏联及其他社会主义国家的坚定不移的兄弟般的信任关系，经受住了时间的考验。苏联是唯一尊重越南的独立和全力支持越南争取独立斗争的安理会常任理事国。 由于苏联的宝贵援助，越南在保卫和建设国家中克服了最严重的障碍。

美国、中国、日本和东盟国家现在正在鼓噪在金兰湾有所谓的“苏联军事基地”。我要说明的是，目前，在越南根本不存在什么苏联的军事基地，但我们国家有权让苏联的飞机和船只访问越南的港口。 苏联飞机和船只访问越南港口对任何国家都不会构成威胁。 唯一对所有亚洲国家构成威胁的是具有世界上最大军事力量的中国和美国，美国在菲律宾、泰国和冲绳都有庞大的军事基地，特别是日本式美国的“永不击沉的航空母舰”。 美国在侵越战争和侵略其他印度支那国家战争中使用这些领土和基地着重表明了这一事实。 中国、美国和东盟国家叫嚣什么“苏联在越南的军事基地，”只是为了掩盖中国庞大的军事机器以及美国在亚洲庞大的军事基地构成的严重威胁。 如果这些国家确实对于苏联在越南的飞机和船只感到担心，那么他们为什么要反对１９８３年第七次不结盟运动最高级会议通过的要求所有外国军队从东南亚地区撤出的决议呢？ 那么他们为什么拒绝接受东盟国家自己在１９７１年提出的亚洲和平中立区的概念呢？ 越南支持在东南亚建立和平中立区的设想。第七届首脑会议决议呼吁建立这种和平中立区，东盟国家也提出了这一个设想。

Digitized by UNOG Library

塞多米先生（几内亚比绍）：主席先生，首先我谨指出我国代表团十分高兴地看到非洲出色的儿子主持联合国大会第三十九届会议。在选举你担任本届会议主席时，国际社会首先希望向贵国赞比亚表示敬意，因为它在非洲大陆非殖化过程和实现联合国所珍视的和平和自由理想方面作出了重要的贡献。本届大会还希望对你出色和崇高的品质表示赞赏，感谢你作为联合国纳米比亚理事会主席所做的积极和不懈的努力，并且赞扬你是一个人文主义者和《宪章》原则与目标的坚定捍卫者。

我还谨表示我国政府对你英明的前任伊留埃卡先生的感谢，他在任职期间，表示出献身精神。

我还借此机会欢迎文莱达鲁萨兰国加入联合国大家庭，并且祝它在加强国家独立和经济及社会发展中获得成功。

我们对秘书长关于本组织工作的报告十分满意。我们以前在联大所强调的哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔先生的现实精神和远见，在他坚持努力改善联合国职能和加强联合国在巩固国际和平与安全、发展和合作方面的作用中进一步得到了证实。我们赞扬他对国际局势的清楚分析，因为这个分析反映了国际社会主要关心的问题。同时我们接受报告中所提倡的解决影响国际关系的危机的措施。

由于人类现在面临的问题十分复杂并且不断恶化，所以我们十分遗憾地注意到在我们工作中某种悲观和因循守旧的情绪越来越严重。这种现象可以说是我们问题结构造成的，也可以说是缺乏某种真正的政治意愿来谋求公正和持久的解决办法造成的。

使对同样问题的讨论具体化的更为明显的趋势证明我们必需紧迫地考虑采取分别和集体的行动并且使我们的联合行动有必要的动力和目的性。消除对峙、自私和固执的情绪及各种压力是最重要的。因为这一切破坏联合国的正常运转以及它存在的理由。

我们注意到，联合国建立世界和平、公正和进步的努力的失败和人民对它的失

Digitized by UNOG Library

望只不过是我们自己前后矛盾和弱点的结果。既然如此，十分清楚的是影响整个人类的问题只能够通过所有国家有效地参与的全球办法加以解决。迴避这一现实或根本忽视它等于否认《宪章》所载的原则并且使联合国继续犯错误。因此，发展中国家，特别是不结盟运动不断努力鼓励与富国就发展问题进行建设性对话。可以说，尽管某些国家不断破坏，这些努力仍然继续进行。一些拉丁美洲国家和欧洲经济共同体成员国以及葡萄牙和西班牙所参加的基多，卡塔赫纳和马德普拉塔以及最近召开的圣约瑟和哥斯达黎加会议证明了这一决心。

发展中国家和发达国家的经济值数清楚地证明必需紧急地重新发起全球谈判。

在我们谈到南北对话时，我们并不认为它的目的就是认为满足特殊国家集团的希望，如最不发达国家的希望。相反，这是国际社会在联合国的主持下根据结束目前不可容忍的国际经济局势的一致愿望进行的共同努力。这个行动的目标应当是创造可以实现均衡和平等的发展的条件。因为这种发展符合各国间积极的相互依存的客观规律。在这方面，考虑不结盟国家和７７国集团建设性的建议是十分重要的。

对目前经济和金融局势歪曲以及影响发展中国家人民的自然灾害要求采取紧急和适当的行动。高利率使之复杂化的外债负担，生产和出口的下降，贸易条件的不断恶化，粮食危机以及缺乏开发经济潜力所必需的资源使发展中国家的局势十分严重。这些现象的继续存在破坏了发展中国家这些方面的许多成就和各国人民行使享受社会福利，健康和教育的合法权利，同时破坏人们对未来的信心。

Digitized by UNOG Library

非洲国家在目前世界经济危机和影响到大多数非洲国家的沙漠化中深受其害。由于遭受干旱的侵害，包括几内亚比绍在内的苏丹－撒哈拉国家中，沙漠蔓延，农业能力下降，牛大批死亡，同时又没有必要的资力来对付这些情况。

整个第三世界尤其是非洲的贫困已经达到令人吃惊的程度，这威胁着千百万饥寒交迫和病魔缠身的人生存的可能性，然而，说我们的时代必然会有饥饿这一弊病是毫无道理的。 缺乏恰当的措施消除这一祸害也是毫无道理的，因为人们想到，在其他地方，其他国家有着大量的剩余粮食。 合理使用这些粮食将有可能拯救千百万人的生命。

鉴于这一暗淡和令人遗憾的事态，我认为没有人能够否认，我们的北方伙伴，不论其社会、政治和经济制度如何，肩负着积极参与努力以促进集体繁荣的历史性责任。

在这一方面，我们相信，联合国秘书长和粮食农业组织总干事发出的呼吁将有助于提高对这一悲剧的认识，并且鼓励采取这一局势所需要的特别应急措施。

和平问题、和平与发展之间的关系眼下似乎只是在理论上泛泛而谈，而这些问题同样是人类一直所担忧的问题。

全面和彻底的裁军经常被错误地看成仅仅是属于主要军事大国的问题。 但这是一个加强世界安全并且建立一个有利于真正的全球和平气氛的先决条件。

从新安排现在正用于军事目的的大量资源，这样这些资源可能用来促进特别是发展中国家的经济和社会发展。 这将是一个令人鼓舞的标志，表明人类有机会通过高瞻远瞩、持续的和有效的行动实现其和平、进步和幸福的愿望。 这是建立一个我们人人盼望的国际经济新世纪必不可少的一步。

目前的国际局势使我们有必要再一次对世界上各个地区重新出现的暴力、不稳定和不安全表示忧虑。

中东、南部非洲、中美洲和南亚紧张地区的继续存在和不断恶化，以及缺少在

Digitized by UNOG Library

这些问题中取得任何积极进展的迹象，使我们怀疑我们是否有能力处理目前的问题，更不要说今后会出现的问题。

例如，尽管南非和以色列的态度是不能接受的，并且一直受到一致的谴责，但是国际社会对此至今未做出有效的处理。 这两个国家傲慢无理，并且完全蔑视国际法的原则和准则、联合国各个组织通过的决议和决定，以及所有国际社会提出的倡议。 这是因为他们得到其经济和军事盟国的大力支持。

这一形势的继续构成了对国际和平和安全的威胁，并清楚地表明在某些国家有一种越来越明显的倾向，即只顾谋求自己的利益而危害其他国家人民的权利。

我们声援南非、纳米比亚和巴勒斯坦人民，支持那些与种族隔离和犹太复国主义堡垒接壤的国家，支持他们维护民族独立和领土主权。

国际社会对于南部非洲解放运动，尤其是非洲国民大会和西南非洲人民组织的有效支持，应当着眼于明确承认他们的斗争是正义的，并且有必要完全承认纳米比亚和南非人民不可剥夺的独立、进步和社会正义的权利。

全面贯彻安理会第435(1978)号决议是确保纳米比亚迅速和平获得独立的最适当的办法。 试图把纳米比亚的独立与古巴军队从安哥拉撤出问题联系在一起的做法不过是一种拖延战术，是联合国及其大多数会员国坚决反对的。

南非自封的宪法改革和骗人的民主倾向只能被认为是一种用心险恶的企图，目的在于为种族隔离制度涂脂抹粉。 这种做法的真正原因是十分明显的：进一步把黑人的大多数排除在南非的政治生活以外，通过在非白人社区内引起不满，而使种族阶层化升级进而为黑人所遭受的非人道的待遇辩护。

几内亚比绍支持安理会554(1984)号决议。 该决议拒绝所谓新宪法。我们在这里坚决声援南非爱国者，声援他们坚决反对南非政权所玩弄的阴谋诡计。这些爱国者们感人地呼吁世界人民从良知出发，采取步骤以根除万恶的种族隔离制度。

其官方语言为葡萄牙语的安哥拉、佛得角、几内亚比绍、莫桑比克和圣多美与

Digitized by UNOG Library

普林西比4月在马普托举行了非洲国家首脑特别最高会议。 会议重申五国人民坚决支持兄弟的纳米比亚和南非人民的斗争。 首脑会议强调，只要作为该地区紧张和不稳定主要因素的种族隔离继续存在，在非洲大陆的这一地区，就不可能有真正的和平。

首脑会议还欢迎在南部非洲开始的谈判进程，声援安哥拉人民共和国，特别是莫桑比克人民共和国这样的前线国家，支持他们维护民族独立和领土主权。

几内亚比绍认识到自己在把整个非洲大陆从所有形式的统治和压迫下解放出来的责任，根据和平解决各国之间争端的原则，支持任何考虑到纳米比亚和南非人民利益的在南部非洲实现和平与稳定的倡议。

在中东，很明显，只要巴勒斯坦问题不解决，只要巴勒斯坦人民不能够行使建立主权和独立国家的合法权利，只要以色列继续非法占领阿拉伯领土，就不可能在该地区实现和平。

这一地区严峻复杂的爆炸形势完全证明有必要召开一次有所有有关各方参加的中东国际和平会议，其中明显地包括巴勒斯坦人民的真正合法代表巴勒斯坦解放组织。

尽管我们根据具有历史意义的大会1514(15)号决议，在各方面，尤其是在非殖民化进程中取得了值得注意的成果，我们同时还必须承认，这一问题仍然值得我们注意。 特别是在非洲大陆上，尽管国际社会不断作出努力以解放这些领土，某些领土仍然置于外国统治之下。

在这方面，成为紧张和冲突危险根源的西北非形势引起我们特别注意。 我们感到遗憾的是，非统组织第十九届首脑会议所通过的决议和支持摩洛哥王国与波利萨里奥阵线直接谈判的第三十八届联大决议没有得到执行。 但是，一旦这些决议得到执行，这将无疑成为极为重要的因素，将会为该地区带来和平，将会为加强有关人民和非统组织的团结奠定基础，并且实现大马格里布的计划。

Digitized by UNOG Library

我们重申继续支持撒哈拉阿拉伯民主共和国和波利萨里奥阵线，支持它们为实现西撒哈拉独立而进行的正义斗争。

乍得的局势也是我们关注的问题。我们坚信，乍得的问题是一个内部问题，不受任何外来干涉。因此我们希望，乍得的最近事态发展将有助于促进符合非统组织决议的解决办法，并有助于维护乍得人民的更高利益。

如果我们不提到东帝汶的问题就无法连贯的叙述非殖化的历史，也确实没有资格谈论每一个国家人民自由决定自己命运的权利。压制和屠杀毛巴拉人民是任何国际社会成员都不能够忽视的局势，不管它的社会——政治制度或者意识形态如何。最终解决这一问题的先决条件是承认东帝汶人民不可剥夺的自决权和独立权，要求有关各方，即东帝汶革命阵线、印度尼西亚和合法的管理国葡萄牙举行谈判。我们认为秘书长的代表为最终解决问题创造必要条件采取的步骤应当继续下去，并且应当获得有关各方以及国际社会的支持。

我国支持和平统一朝鲜的计划，并欢迎实现朝鲜人民这一合法愿望的努力。

维护塞浦路斯的民族团结、领土完整和不结盟的特性也得到了我们充分的支持。因此我想赞扬秘书长为取得这些目标做出的努力。

只要南亚、中美洲和加勒比地区所有国家自由管理自己的事务和自由选择经济、社会和政治制度的合法权利受不到尊重，这些地区的持继紧张局势确实对长期解决这些问题或恢复和平与稳定不是一个好的征兆。

孔塔多拉集团通过对话和协调努力在中美洲建立一种和平与谅解气氛的行动应当得到我们的鼓励。我们认为，这个地区的所有国家，特别是尼加拉瓜能够在不受任何外来干涉的情况下解决他们自己的国内问题并为这些国家的和平与发展创造必要的条件。

两伊战争在海湾造成的可悲局势使我国越来越感到不安。我们再次呼吁这两个伊斯兰会议和不结盟运动的成员国选择谈判的道路，因为这是维护伊朗和伊拉克人

Digitized by UNOG Library

民更高利益的唯一途径，也是他们保障和平的唯一途径。如果他们要在本国取得进展的话，他们非常需要这种和平。

最近几年，几内亚比绍遭到了旱灾的打击，粮食减产，出口下降。气候条件的恶化，加上整个世界经济危机毁灭性的影响是几内亚比绍人民和政府主要关心的问题之一。因此我国政府正在竭尽全力增加农业产量，特别是通过建立粮食支持部门来增加产量，因为商业、运输和贮藏基础设施会有助于保障粮食自给和增加出口。

执行第一个国家发展计划并使它满足我们经济和社会发展进程的需要，是符合我们国家建设经济的愿望的。在这一方面，在联合国开发计划署的援助下，我们今年组织几内亚比绍主要贸易伙伴召开了一次圆桌会议。这次会议得出了一些结论，今后将迅速进行的后续活动就是采取一些稳定和改进我们经济所需的措施。

我愿借此机会代表我国政府感谢那些参加这次圆桌会议的国家以及政府和非政府组织，因为它们明确表示，愿意和几内亚比绍发展卓有成效的合作关系。

随着联合国成立四十周年纪念日的到来，我们应该为联合国所取得的成就感到欢欣鼓舞，这是完全有理由的，尽管联合国面临重重困难，具有各种缺点。但是毫无疑问，一个伟大的理想仍然没有实现，联合国所承担的责任也日益重大。

我们相信，依靠地球上的人力资源和巨额财富，我们能够实现我们所代表的人民的希望。

如果人类的创造天才能够明智地用于和平目的，那么就会有助于消除疾病、饥饿、贫穷和不公正，有助于促进我们梦寐以求的集体繁荣。我们各国都有责任和义务来共同努力，在世界上创造和平，调动现有的资源，在全球范围内实现发展的目标。我们必须集体努力，必须旨在加强各国之间的理解，我们必须努力消除猜疑和紧张局势，从而巩固全球合作的基础；这种全球合作是符合全人类的利益的。

Digitized by UNOG Library

塔尔先生（巴巴多斯）：主席先生我愿和其他人一起祝贺您开始就任第三十九届联合国大会主席。我们除了对您优秀的品质、众所周知的外交才能和广泛的经验表示钦佩以外，我国与您有幸所代表的国家一直保持着最为良好的关系。主席先生，请允许我补充说，您作为前赞比亚驻巴巴多斯高级专员，在促进这种关系的发展中发挥了重要作用。由于非洲和加勒比的历史和文化联系，巴巴多斯人民也把您看成是自己的代表。

我愿向即将离任的大会主席，巴拿马的豪尔赫·伊留埃卡先生表示赞扬，赞扬他在上届大会上干练地处理了引起联合国关注的紧要问题。

在文莱国加入联合国之际，巴巴多斯向它表示热烈欢迎。我相信，我们作为小的岛屿国家的共同特点将为我们卓有成效的合作以实现联合国的目标奠定基础。

自从我上次有幸在大会发言以来，在解决困扰人类的关键问题和经常是压倒一切的问题方面没有取得什么进展。实际上，有的人对于每天饥饿、内乱、经济崩溃和无止无休而且不断增加的使人不寒而栗的违反人权事件表现出冷漠和失望，这就情有可原了。

对于我们讲英语的加勒比海国家来说，去年１０月１９日血腥推翻格林纳达政府的事件，毫无疑问地成为我们这一地区最近政治历史当中的唯一最为严重的事态发展。在我们赢得独立之后，多年来我们一直为国内政治解放而进行了斗争。选举式民主已经深深地扎根于我们人民的心目中。由人民选举的代表所组成的政府，已经理所当然地成为我们政治现实中的一个自然组成部分。任何推翻这种制度的行为、任何把强权强加在我们这一地区人民头上的做法—这些人民常常与我们有着血液联系，有时甚至是我们的亲兄妹—是对我们自己的安全最严重的打击。尽管按照宪法我们讲英语的加勒比地区正式划分为各个实体，但从根本上说我们是一个民族。格林纳达的事件使我们在震惊中有了新的觉醒。不幸的是，在这样一个习惯于通过政变推翻政府，似乎民主是少数特权国家所专有的奢侈品的世界中，人

Digitized by UNOG Library

们普遍无法理解这种特殊关系。

令人高兴的是，在整个加勒比地区人们普遍觉得不应光是指责了。 在格林纳达，经济和政治的重建工作已经开始。 而不久在国际社会的众目睽睽之下，格林纳达人民将在自由和公开的选举中选出政府。

虽然可悲，但是看起来似乎是一个不可更改的历史法则，即每一重大变革都伴随着触发它的巨大的震荡。 如果格林纳达悲剧的冲击能够推动国际社会认识到，它对会员国中类似的小国负有特殊责任的话，那么这种冲击就转而成为有益的东西了。 这是产生于国际社会机体内部的一种责任。 小国的完整首先是这些国家自己的事情，否则国家主权的概念就毫无意义了。 但是为了国际社会和联合国本身的健康，十分重要的是小国的特殊困难应当成为国际社会议程上的优先项目。 一位联合国前秘书长令人信服地说道，联合国毕竟是弱小国家的组织。 对这一概念人们说的已经很多了，但事实是：联合国并没有能够使它越来越庞大的机构帮助较小的会员国来解决他们所面临的困境。 它使人想起一种情景，一艘巨轮不能够迅速而安全地改变航线以救起落水的人。

越来越明显的是国际社会必须从体制上和实际上担负加强弱小成员国主权和完整的任务。 其他可能性再明显不过了：如果出现了麻烦，小国得不到联合国的支持，就很有危险转而依靠另外一些国家，而根据定义这些国家的利益和权利是不利于各国的多样性和独立发展的。

小国的安全不仅在政治战线受到威胁， 大国所采取的政策，包括经济压力能够很容易地破坏小的开放经济的脆弱平衡。 毋庸赘言，经济安全的破坏终将要导致政治的不稳定。 幸运的是，在过去的几年中人们普遍开始认识到小国所面临的困难。 巴巴多斯所十分熟悉的小的岛屿国家的特殊问题不仅通过联合国贸发会议得到了联合国的重视，而且还得到了不结盟国家的重视。 人们希望这一工作的某些成果能够带到本届大会上来，以便使国际社会不仅能够认识到这些问题，而且为

Digitized by UNOG Library

这些地理上不利的国家找到解决困难的办法。 然而直到最近，对这一问题的考虑一直主要集中于经济方面。 一个值得注意的例外就是联合国关于雇佣军问题所作的工作。 巴巴多斯意识到我们自己有可能遭受雇佣军入侵的危险，一直敦促通过决议和公约来制止招募、使用、资助和训练雇佣军。 我们感到欣慰的是关于起草一项反对招募、使用、资助和训练雇佣军的国际公约的特设委员会终于就未来谈判的一项综合性谈判基础达成了一致意见。 我们极为乐观地把它看成是委员会成员准备在以后的会议上认真工作，以便尽早拟订出这一公约的一个信号。 这一公约是特别需要的。 为达此目的，巴巴多斯将继续竭尽一切努力。

十分明显的是，一个国家负责并且能够完全为自己提供防务的这种最初概念，在当今世界已经不再适用了。 具有目前形式的联合国也不能发挥这种作用。 担任裁军与安全问题独立委员会主席职务的瑞典总理帕姆在他题为“共同安全”的报告中指出，目前联合国的安全作用限制在维持和平方面。 这一报告突出了联合国维持和平行动所受的限制，指出这种行动“只能在冲突爆发以后才能进行”，而且还要“得到交战各方的同意”，并且需要“安理会的授权而由于常任理事国之间的政治分歧这种授权不能成功……简而言之，目前的维护和平概念具有很小的威慑力量……”（A/CN.10/38.P.128）

Digitized by UNOG Library

在建立必要的国际机构来维护它们的安全之前，小国家感到容易受影响的感觉将继续增加。 因此，这个机构有义务着手这一项紧迫的工作。

经济安全同政治安全紧密联系在一起。 事实上，如果脱离小国家的特别经济问题，它们的安全就难以得到考虑。 小国家处在全球经济命运的盛衰之中，因而使它们的极端脆弱性得到特别的注意。 这些国家首先并且最强烈地感觉到国际经济突然下降所产生的影响，而且这些国家最不可能从随后来到的经济上升获得利益。

在这种情况下，我们必须在此呼吁国际社会，特别是发达国家，以实际行动表明它们经常宣布的对经济不发达国家的发展所承担的义务。 越来越多的迹象表明，它们的持续繁荣同发展中世界的生存是紧密联系在一起的。

我们注意到今年早些时候在伦敦召开的西方工业化国家第十次经济首脑年会所发表的宣言。 这个文件承认发展中世界所受到的经济压力，而且承认工业化国家必须发挥重要作用，以促进第三世界经济增长的过程。

这是漂亮的语言。 但是所需要的是行动，紧迫和有意义的行动。 我们深信，如果第三世界要达到可以接受的繁荣水平，那么改革国际经济秩序势在必行。 事实也清楚地表明，这样一种过程必须涉及发展中国家的有意义的投入，以便使它们获益。 在这一点上，我们重申支持所有发展中国家都能全面和有意义参加的全球谈判。

必须做出真正和持续的努力来扭转国际贸易中的保护主义倾向，这种倾向正在致命地影响发展中国家为创造自我延续增长所需要的联系而做出的努力。同时，国际社会必须做好准备增加给发展中国家的资金流通，以帮助对它们的经济进行必要的结构调整。 与此同时，必须寻求各种方法来缓和这些国家的债务负担，并且开始对国际金融体系进行早就应该进行的改革。

我国政府认为，债务问题是国际议程上最关键和最紧迫的问题之一，除非迅速承认重新安排短期债务和延长偿还时期的必要性，否则就难以看到真正和全面复

Digitized by UNOG Library

苏的实现。

同时，必须承认改革国际货币体系的紧迫需要。 这一体系的内在不稳定以及汇率波动不定真正地阻碍了发展中世界的经济进展。

国际政治问题中最令人关心的是纳米比亚问题，这个问题至今仍未解决。 这个世界机构无能为力去结束南非对这个国家的非法占领。 1978年安理会通过435(1978)号决议，一度出现对解决纳米比亚问题的乐观态度。然而，自那时以来进展甚微，南非继续加紧对这块领土的控制，并且开采和掠夺其自然资源。 最近，南非种族主义政权一直继续顽固拒绝作出真诚或认真的努力来同西南非人民组织和前线国家的真正努力达成协议取得一个可以接受的解决办法，以此来打破所有要求纳米比亚独立取得进展的希望。

巴巴多斯必须再次强烈谴责南非拒绝遵守联合国有关纳米比亚的决议。 我们坚决拒绝所有试图把纳米比亚独立同无关的问题联系在一起的努力。 这种要求无非是牵制和拖延战术。

我在这里希望重申，巴巴多斯政府一如既往坚决支持使南非黑人大多数摆脱种族隔离束缚的斗争。 最近的宪法改革完全是摆样子的，因为这些改革根本不能解决南非的基本问题—— 宪法批准的对这个国家的黑人和有色人大多数的有组织的镇压。南非的有色人和印度人绝大多数拒绝投票，表明南非最近举行的选举是假选举。我国政府再次保证继续做出努力，直到最终把种族隔离的祸害彻底扫进历史的垃圾堆。

在全球所发生的许许多多的冲突中，中东冲突继续是人们注意的中心。

巴巴多斯政府坚持自己的立场，即解决巴勒斯坦问题是取得中东和平的关键。就象以色列国有权利在一致同意和安全的边界里存在一样，以色列也同样必须承认巴勒斯坦人民不可剥夺的自决权利以及作为一个主权和独立国家在安全的边界里存在的权利。

Digitized by UNOG Library

在这方面，我要重申我国支持安理会第242(1967)号决议和第338(1973)号决议，这两项决议为寻求和平解决中东问题提供了一个可贵的出发点。

巴巴多斯极为关切地注视最近动乱的中东地区的事态发展，即红海航道的布雷。这不仅破坏了该地区的航行，而且可以想象会危及许多无辜人的生命。 这种恐怖主义的狂乱行为会引起甚至更为极端的报复措施，因而最终注定要失败的。

我们谨慎而又乐观地注视黎巴嫩在这个长期受害的国家里恢复和平方面所取得的暂时进展。 今年早些时候组成的有基督教，穆斯林和德鲁兹方面代表参加的民族团结政府是一个受欢迎和积极的发展。 最近迹象表明外国军事力量也许很快就会撤出去，这也是谨慎乐观的原因。

中东另一部分的和平前景似乎并不很有希望，已经持续五年的两伊冲突继续在造成许多人的死亡和资源的浪费。 我们大家对此表示遗憾。 我们同其他国家一道呼吁两国政府宣布在冲突中停火，并且开始谈判解决日益严重威胁国际和平与安全的争端。

在离我们更近一点的地方，国际上的注意力继续集中在中美洲的局势上。我们相信，根深蒂固的社会和经济不平等是中美洲冲突的根源必须得到刻不容缓的纠正。所以，巴巴多斯政府对于该地区大规模的军队扩充深感不安， 因为军队扩充不仅是危险的，而且还吞噬了用于必要的社会和经济发展努力的资金。在这一方面，我愿重申坚决支持孔塔多拉集团寻求和平谈判解决冲突的努力。

在其他地方，我们看来也面临着一个又一个僵局。 阿富汗、柬埔寨和朝鲜等问题就是如此。 就朝鲜问题而言，目前出现了一些令人欢迎的迹象，有可能取得和平解决。我们敦促双方抓住这一机会，寻找一条创造性和建设性的道路，走向和平。

目前，全球冲突进一步加剧，小国迫切需要安全。 在这种背景下，我们在此必须谈一谈军备竞赛和裁军的问题。

有关削减战略武器的日内瓦会谈中断了，令人大失所望。 两个主要大国掌握

Digitized by UNOG Library

着脆弱的世界和平平衡。所以，他们有庄严的义务，必须改变不妥协态度，本着和解的精神寻求可行的协定。 对核战争的恐怖给世界投下了一层阴影。 那些有能力发动最后大屠杀的人对人类负有义不容辞的责任，必须消除分歧，永远敞开大门，进行对话。

在这一方面，军费的数字极其令人沮丧。尤其可悲的是，许多小国也在把大量的资金用于军事预算上，听任贫困、饥饿和失业等问题在他们国家内日益恶化。这一现象更加突出了我早先说的话，即有必要建立有效的国际机构，保护小国的安全。因为当一个国家受到真正的或想象中的威胁时，它就不可能完全集中努力，取得经济发展和社会进步。

不用说，如果把军备预算资源的一小部分用于社会和经济发展上，那么最终就可以改善地球上大多数贫困人类的生活。 而且，除非整个世界、特别是超级大国明确证明自己忠于裁军义务，并结束军备竞赛，否则，突然爆发大战的危险就会象达摩克里斯的宝剑一样，时刻威胁着我们。

主席先生，明年您有一个沉重的责任，即主持纪念联合国成立４０周年的准备工作。巴巴多斯认为，这次具有极其重要意义的纪念活动不应该仅仅局限于礼节性的庆祝，流于形式。 这一纪念日将使得国际社会有一个机会，来估价一下目前国际制度的工作情况，并予以改善，以符合当今世界的现实。

《联合国宪章》是在历史上的一个特殊时刻、在特殊的情况下制定的，是为了实现一系列特殊的目标。毫无疑问，在人道主义和社会领域、卫生和教育、农业、紧急救济以及工人利益关系和难民福利方面，国际体制已经取得了辉煌卓越的成就。但是尽管这样，联合国体制还是一再受到批评。

这种现象之所以会出现，是因为在政治和经济领域中，国际体制常常受到阻挠，不能充分发挥作用。 狭隘的民族利益概念超越了人类和平与安全；有些国家的政府一味把自己的价值观念强加给小国和弱国的政府，根本看不到所有国家和人民的长远利益取决于合作的国际努力这一事实。 有些联合国机构缺少资源，所以无力

Digitized by UNOG Library

履行自己的职责，执行必要的计划，使得大多数人类的生活达到国际社会自己确定的起码的水准。

《联合国宪章》的制定要求大国一致行动，捍卫世界和平与安全。 这一概念是在第二次世界大战以后出现的；当时，对遭遇毁灭的恐惧成了一个催化剂，促成了新的国际团结，以永远消除战祸。

然而，自从第二次世界大战以来所发生的事情在国际舞台上创造了完全不同的气氛，使得大国根本不可能一致行动。我国政府相信，联合国成立40周年将是一个极好的机会，来审议一下我们组织发挥作用的方式，并确定采取何种现实的步骤，使得我们组织更加灵活，并调整其各个机构以应付目前的现实。 应该召开一次特别联大，专门审议这一项目。本届联大应该为此目的开始着手准备。

尽管我刚才说了许多保留意见，我还是觉得有责任在结束发言之前重申，我国政府继续忠于这一伟大的组织。如果世界上的问题是简单明了的，那么联合国就没有必要存在了。然而目前的情况却不是如此。 在世界社会所面临的重重困难中，中心问题是思想意识问题以及世界观和历史观的问题；尽管这些问题很容易确定，却难以解决。众所周知，我们没有什么魔药、技巧和电击疗法来突然引出大家都乐意默认的普遍观点。与此同时，我们都知道，在一个核世界上，我们最起码应该找到妥协办法，别无他择。

在这一努力中，联合国体制是目前为止我们所建立的最好的体制。 它寄托着我们最美好的希望，表达了我们最崇高的理想。如果联合国成员普遍化，如果国际社会能够持之以恒、富有想象力，那么它就能够摆脱冲突和对抗，走向妥协和和解。让我们坚定不移地沿着这条道路前进。

Digitized by UNOG Library

罗杰斯先生（伯利兹）：主席先生，我们确实很有幸在您的杰出领导下结束联合国生活中的第３０个年头。您经验丰富，德高望重，得到您自己的国家纳米比亚、您的大陆非洲和您的选区世界的支持。我特别愉快谨以我的国家伯利兹和以我自己的名义祝贺您被推选主持本届大会的审议工作。

您继承了伯利兹另一位伟大的朋友，巴拿马的伊留埃卡总统的事业，伊留埃卡总统对于第三十八届联大艰难以及有时令人生畏的议程的处理，将使他作为拉丁美洲一位杰出的政治家而流芳百世。

我们两个国家都产生于1960年联合国第1514(XV)号决议作出的历史性决定中所公布的那些理想——这标志着联合国具有改变世界的潜力。

这一潜力至今没有得到更充分的实现，这说明有些具有权力和影响，为了本国人民的利益将联合国在其《宪章》中为了各国人民的利益宣布的原则变成现实的国家缺乏道德和政治许诺。

我们欢迎文莱国被接纳为联合国为１５９个成员，我们向她表示友谊并提供合作。

伯利兹作为中美洲和加勒比地区一个正常的民主国家开始了它发展独立生活中的第4个年头。此时，伯利兹人民根据宪法的规定，即将举行地方和全国选举，这--宪法保证１８岁以上的所有公民享有普选权。

在暴力和内乱流行、人权和人的价值经常被牺牲以谋求政治利益，或者满足意识形态上的一时冲动这样一个地区，我很自豪地代表一个国家发言。这一国家在监狱中没有关押政治犯，她并且承认，只有当自由基于对道德和精神价值的尊重和法制的时候，所有的人和机构才能享有自由。

我们的治国政策基于社会公正的原则。　这些原则使我们能够实行一种经济制

Digitized by UNOG Library

度，根据这一制度，社会物质资源的分配为公共福利服务，并且保证所有人丰衣足食；劳动人民不受剥削，也不因经济需要在不人道的条件下被迫工作；以及人人有机会在功绩、能力和诚实的基础上取得进步。

但是，我们承认，在艰难的政治和经济条件下坚持这些崇高的原则不是件容易的事情。 要保证我们的自由、独立和主权不受破坏，就必须不懈地斗争。 一个只有3岁的国家是一个年轻的国家。 如果我们要履行承诺，为我们的人民带来独立的成果，并继续成为一个自由、独立和对其所有领土行使主权的国家，我们就需要建国较早国家的帮助和理解。

作为一个年轻的国家，我们愿意同所有的邻国和睦相处。 我们珍惜伯利兹和墨西哥之间的睦邻关系。墨西哥是一个较大的的南方邻国，我们与它使用共同的陆地和海上边界线。 我们同样珍惜同加勒比地区国家在过去几年中发展起来的信任和谅解的关系，我们这些国家有相同的历史、文化、语言和经历。

我们得到了中美洲国家的友谊，我们与他们有着共同的地理、共同的愿望和共同的命运。 我们感谢他们的友谊、支持与合作。 作为报答，我们要求他们承认上帝赋予我们的权利，即在不受外来威胁和统治，并且对我们领土上的所有财富行使主权的情况下，由我们自己决定国家的生存。

对坚持对我们的领土提出要求的邻国危地马拉，伯利兹重申愿意同它进行真心实意的谈判，决心找到一个公正的解决方法。 然而，这种谈判不应以危地马拉的任何假设为依据，即危地马拉对独立的伯利兹拥有任何权利。 伯利兹的独立、主权和领土完整是不容谈判的。

Digitized by UNOG Library

我们请危地马拉正视这一现实，即经过多年的斗争和宪法的变化，伯利兹人民的自决在非殖民化进程、脱离管理当局以及作为一个新生国家在中美洲崛起中达到高潮。 伯利兹并没有两个殖民主义者。 伯利兹的独立不可能是联合王国单方面的恩赐，而是法律和宪法进程的结果。 这一事实得到联合国的承认，而危地马拉的发言人却声称尊重联合国的《宪章》和原则。 伯利兹得到世界上除危地马拉以外所有国家的承认。

我们请危地马拉政府和人民放弃过去成旧和不合适宜的态度，承认伯利兹人民行使自决权，尊重我们陆地和海上边界线，承认新的伯利兹国家并且接受其主权。

不承认伯利兹给我们两个主权国家之间的谈判增加了特别的障碍。 危地马拉政府必须承认，对伯利兹的管辖权属于伯利兹政府；所以关于伯利兹问题的谈判必须同伯利兹政府进行。 伯利兹政府——只有伯利兹政府——有权并且能行使权力同危地马拉政府达成一项解决方法。

使一种幻觉永久化，即危地马拉正在就伯利兹问题同联合王国谈判，是不真实和无益的。 我们请危地马拉放弃这一幻觉，并且承认伯利兹国家。 这样，我们能够抱着现实主义的态度达成一项解决方法。

只要危地马拉不接受伯利兹的独立存在，并坚持其一贯的不信任和不尊重的态度，那么认为危地马拉能够加强同伯利兹人民的关系同样是一种空想。 我请国际社会放心，在危地马拉对我国领土提出的无理要求面前，伯利兹人民现在象以往一样团结一致。 我们希望，我们的继续讨论将能够使危地马拉认识到，要加强两国人民之间的关系，首先必须承认我们作为一个国家的独立存在，尊重我们的主权，并且接受我们的历史性边界。

伯利兹继续对中美洲地区局势的恶化感到痛苦不安。 我们对该地区的兄弟和姐妹们表示声援，并愿意以各种途径援助他们，谋求和平和稳定。我们对开始考虑一个东西方的结构表示遗憾，这会带来危害性的结果。

Digitized by UNOG Library

我们支持和平解决方法，并且在冲突性的局势中坚持不干预的政策。 因此，我们欢迎孔塔多拉集团在谋求用地区性方法解决地区性问题中所提出的倡议。 我们对孔塔多拉集团在达成一项和平协定方面做出的积极努力表示祝贺，并期待着早日接受并执行这一地区的国家所达成的协议。 就伯利兹而言，它支持新的孔塔多拉文件中提出的各项原则和概念。

伯利兹感谢我们所有的朋友和盟友。 在这样一个相互依存的世界中，他们与我们一起努力推动我国人民和中美洲人民以及世界各国人民的经济发展和社会进步。同时，我们不能忽视这一事实，即由于一些与我们的发展需要毫不相干的原因，伯利兹经常被排除在那些旨在改善我们地区经济情况的地区性和半球性倡议之外。

作为一个中美洲国家，我国也没有免受这一地区冲突的影响。 我们虽然没有参加冲突，却接受了一些不可避免的悲剧性结果，包括作出巨大牺牲给予上千从内战中心逃出来的无家可归的难民以必要的庇护。 出于人道主义职责，伯利兹在其社会中给我们兄弟的中美洲人提供了一个安全的天堂。

作为一个条件不利的发展中国家，伯利兹每天都要解决发展不足、糖和其他初级产品出口收入的下降、高利率和由此产生的向工业化国家购买产品所需的外汇的减少等问题。 虽然象我们这样的国家制订了促进经济发展的政策，却还是严重地依靠国际和地区组织和机构的减让性安排以及技术和其他援助。

因此，对于阻止伯利兹参加美洲国家组织和它的机构、针对中美洲地区的经济活动和援助我们地区发展的财政机构的有意排斥政策，我们感到遗憾。 本地区一些友好国家被动地接受了这一现状促成了伯利兹发展程序的缓慢，违反了友谊和地区合作的主张。

大约一年以前，格林纳达的悲惨事件使加勒比地区遭创伤，在我们加勒比的姐妹国家中以及在整个国际社会中都引起了严重不安。 我们英联邦大家庭同意，相互对骂的时代已经过去，应该做出一切努力帮助格林纳达人民重建他们受到创伤的

Digitized by UNOG Library

家园。 我们积极地看待在12月举行自由和公正选举的声明，我们自己再一次保证尊重这一加勒比国家的独立、主权和领土完整。

我们继续声援圭亚那，支持它在自己的领土上行使主权的权利，秘书长参加寻求一个解决争端的洽谈办法的做法使我们受到鼓舞。 我们祝愿他的努力成功，尊重双方包括维持有利于良好结局的气氛的保证。

我们继续支持联合王国为找到不损害福克兰群岛人民决定自己命运的权利的体面解决办法所做的努力，我们呼吁阿根廷的新政府不带先决条件地恢复谈判，因为这些条件有害于岛国人民的权利。

纳米比亚的独立是不可抗拒的。 反对这一程序加速的企图只能推迟而不能阻止最后的结局。 我们重申支持和声援西南非洲人民组织为解放其祖国的英勇斗争。

在南非苦难正在继续，种族隔离政权肆无忌惮地，并且不受惩罚地持续践踏多数黑人的权利和尊严。 我们谴责种族主义政权在宪法改革的外衣下搞诡计和花招的企图，他们的目的是要蔑视世界舆论，分裂南非受压迫的人民。

我们承认以色列生存的权利，我们同样承认巴勒斯坦人民在自己的领土上和家园中决定自己命运的权利。

伯利兹和国际社会其他成员一样，对不结盟国家伊朗和伊拉克之间不幸的战争的继续感到遗憾，我们呼吁他们结束这场战争，开始重建和和好的任务。

我们仍然关注阿富汗的局势，期待着通过谈判找到不损害那一国家独立、主权和不结盟地位的政治解决办法。

伯利兹作为国际舞台上的一个次要角色并不要求对国际事务起到巨大影响。我们国内的任务只限于巩固我们的独立、建立稳固持久的民主、扩大我们的发展成果和改善我们人民的生活、以及使每一个伯利兹人都能够体面地生活。

在国际领域中，我们和平共处、友好睦邻、不干涉和不干预其他国家内政、非

Digitized by UNOG Library

暴力和和平解决争端的政策，是为了促进国际和平、安全与国家间合作。 这些政策的目的是支持在世界上建立一个公正和平等的国际经济和社会秩序，尊重国际法和国家间交往的条约义务。 这些政策是为了保护和维持伯利兹的主权和领土完整，扩大国际上对我们的承认和巩固我们的国家。

我们在继续的生存中有一个永久的利益。 一场核战争会使我们改造世界秩序的努力毫无意义。 我们呼吁国际社会，特别是核大国，不要放弃他们对人类的责任，而是要努力工作，使我们所有人免受核破坏的恐怖。

伯利兹的政策正好符合不结盟的政策和《联合国宪章》的原则，也符合英联邦国家所采取的办法。 我们重申拥护这些组织。

我们代表团赞扬秘书长哈维尔·德奎利亚尔面对巨大挑战精简联合国的不懈努力，赞扬他１９８４年９月５日发表的关于联合国工作的直接、坦率和实际的报告，赞扬他对《宪章》中的理想的信念。

我们对联合国的作用和必要性的看法并没有由于联合国３９年来所受到的批评而削弱。 联合国所取得的成就大大超过了它所受到的批评。 联合国确实反映了世界上很多国家和集团的要求和失望。 我们同意秘书长的看法，即

> “联合国一个最大优点是所有国家—包括弱小、受压迫和成为非正义的受害国—都可以发表看法，面对强权的严酷事实也能够有一个论坛。”（A/39/1, P. 4）

联合国成立４０周年即将到来，让我们保证维护和加强本组织，以便使它对我们创造一个新世界的程序的需要作出更强更积极的反应。

Digitized by UNOG Library

拉苏先生（乍得）：首先，我愿代表乍得代表团向主席先生表示最热烈的祝贺，祝贺他被一致选举指导联大第三十九届大会的工作。 国际社会对他所表示的信任是承认他的国家赞比亚在维护国际和平与安全方面所发挥的作用。 同样，这也是承认他本人作为一位政治家在国际关系方面的丰富经验。 我坚信，本届大会在他的英明指导下将取得圆满成功。

我也很高兴向他的前任，巴拿马国家 元首豪尔赫·伊留埃卡阁下表示深深的敬意，他明智而尊严地指导了联大第三十八届会议。

我愿向我们的精力充沛的秘书长佩雷斯·德奎利亚尔先生表示感谢。 他不遗余力地为使这麻烦丛生的世界享有和平而努力。 我还要感谢他使国际舆论注意到冲击非洲国家的经济和社会危机，这些国家中大多数都是世界上最贫穷的国家。

最后，我国代表团对文莱代表团表示祝贺，祝贺它成为联合国成员。 联合国接纳这个年轻的国家，证明了联合国的大家庭是有活力和普遍性的。

众所周知，联合国的根本目标，是维持和平、发展各国间的友好关系和国际合作。 不幸的是，联合国的有些成员国不是为实现这些目标做出贡献，而是有意破坏他们自愿达成的那些规则。

大家都知道，乍得是明目张胆地违反联合国规则和原则行为的主要牺牲品。利比亚公然不顾这些崇高的准则，从1973年以来，霸占了大片乍得领土。1983年8月，它把占领扩大到乍得的整个北部地区。 由利比亚正规军和由某些国家雇佣军组成的所谓伊斯兰军团，从陆地和空中发起的进攻，使55万平方公里的地区落入了利比亚手中。 一直拒绝承认他在乍得的继续存在的利比亚，终于承认了这一事实，因为它声称它准备根据刚刚同法国达成的协议，撤出他在乍得的军队。

乍得人民和乍得政府对利比亚的愿望感到高兴，他们热切希望这种意愿会变为现实。 然而，以往的经验告诉我们，当他们走投无路的时候，利比亚会找借口欺骗国际舆论。 既然我们已对利比亚政府所玩弄的拖延战术习以为常，我们不得不

Digitized by UNOG Library

对利比亚军队从我国领土上撤走持怀疑态度。

乍得有一句谚语："一朝被蛇咬，十年怕井绳"。 乍得人民不仅是遭了蛇咬，它还失去了一条胳膊。

在利比亚宣布它准备从乍得撤军的同时，利比亚在我国南部继续武装叛乱分子，以便进行颠覆、在热爱和平的居民中制造死亡和荒芜，造成对这个国家的破坏。所以，国际社会不应被麻痹，把这个国家南部正在发生的事情同利比亚在乍得北部进行的侵略战争分割开来。 这将使我们相信，利比亚宣布撤军，只不过是一个把戏。收缩以便再次出击。

尽管利比亚持战争和扩张主义的态度，乍得一直希望通过和平手段同那个国家解决争端。 因此，我国一再请求国际机构，特别是非洲国家统一组织和联合国安理会的帮助。 但是每一次利比亚都回避了我们，每一次利比亚都以武力回答了我们的和平措施。 如果利比亚民众国遵守它的承诺，乍得政府将一如既往，准备遵守非统组织国家和政府首脑会议最近通过的决议和安理会邀请双方以和平手段解决它们争端的决定。

我愿强调，乍得人民对兄弟的利比亚人民不抱有任何敌意。 民众国政权给我们造成的痛苦、暴行和家破人亡，只能归罪于那个政权，而不能归罪于利比亚人民，利比亚人民自己也受到那个恐怖主义政权的暴政统治。

乍得人民对战争所造成的痛苦实在是太熟悉了。 乍得人民希望和平，希望与它的邻国，包括利比亚友好相处，以便把乍得的全部资源和能量，都投入到国家的建设和发展中去。 因此，第三共和国政府刚刚成立，它就有意选择了谈判的道路，希望在所有乍得的公民中间实现和解。 乍得政府就是在这种情形下，扩展了它的主动行动，与它的反对者进行了会谈。也是在这种情况下，乍得政府支持非统组织现主席，他在政府与反对派之间组织了一个圆桌会议。 我们赞成这一行动，因为我们了解需要给乍得带来和平，加强乍得的统一，维护它的独立和领土完整，以使

Digitized by UNOG Library

我们能够致力于我们的建设和发展。

不幸的是，我们必须注意到，泛非组织的努力受到了妨碍，一些国家玩弄手法，阻止在反对派和政府之间举行开诚布公的和直接的会晤。 计划今年一月在亚的斯亚贝巴召开的圆桌会议没有如期举行，其责任应由，并且只应由乍得和平的敌人来承担。

有人企图把政府和它的反对派同等对待，这是不能接受的。因为它等于是要求乍得政府放弃它的主权。 乍得政府没有跳进这个陷井。 尽管如此，它仍然忠实于和平和民族和解的目标，尊重乍得的独立、尊严、统一和领土完整。 因此，乍得政府感谢刚果政府，并鼓励刚果政府继续并加快它组织民族和解会议的努力。

乍得政府相信它为获得民族和解而开辟的道路，最近乍得的某些公民采取了疏远利比亚保护者的作法，这使我们的信心大增。他们清楚地谴责利比亚的扩张主义和为征服他们而分裂乍得人民的阴谋。的确，这些人现在了解到，他们被利比亚利用来在自己的国家制造麻烦，以利于利比亚吞并这个国家。尽管晚了一点，我们还是为我们的同胞最终意识到这一点感到高兴。

那些人仍然呆在利多亚的人实际上是利比亚政权和其战争机器的囚犯，他们那怕表现一点要求独立的意向都会危及自己的安全。这里是要求国际社会帮助的适当场所，以对利比亚政权施加压力，迫其允许我们的兄弟们自由地离开利比亚。

我们要与我们的兄弟们和解和与邻国在和平中共处的希望是真诚的，我们希望它们清楚地理解到这一点，我们将赞赏一切为此目的努力。

由于利比亚把战争强加在我们头上，乍得的经济和社会形势十分困难，这也使我们感到严重关切。的确，由于乍得是一个欠发达和陆锁国，我们已经面临着非常严重的问题，更由于自然灾害，比如干旱和沙漠化，乍得还面临着其他问题。这一切带来的破坏是相当严重的。这一形势并没有得到充分的认识，但却断送了我们国家未来的发展。

Digitized by UNOG Library

的确，起初，干旱只侵吞了乍得的一部分地区，现在却年复一年地不断地扩展到最初幸免的地区。

环境的不断恶化和沙漠化的扩展使北部、东部和中部的许多居民和牲畜流入被认为较好的地区。持续的干旱导致了长期的粮食危机，由于几乎完全没有雨水，这一危机在今年和今后若干年将更为严重。最近南部地区的饥荒就是人口流出的后果和干旱的影响的一个突出事例。

面临着这场悲剧，政府在友好国家和国际组织的帮助下，已尽了一切努力采取纠正措施。但由于任务的繁重，它们尚未成功。

我要重复我国政府向国际社会多次发出的呼吁，呼吁不仅向乍得提供紧急援助，还要支持消除这一灾难的努力。

和萨哈勒国家一样，乍得已向国际社会呼吁，呼吁为受干旱和沙漠化影响的苏丹—萨哈勒区域和其他区域的国家确立一种战略，并动员必要的资金以执行这一战略。

尽管我国受害于军事侵略，尽管这种侵略削弱了１９８２年１１月在日内瓦召开的关于援助乍得会议上表现的团结，乍得的经济仍出现了令人鼓舞的复苏迹象。然而，我国政府深知，需要和问题还很多。唯其如此，它期待着国际社会帮助它加速经济和社会活动。在这方面，乍得政府和人民感谢那些向乍得提供援助的国家和国际组织。

我愿提请大会注意，根据第38/214号决议，我国准备在联合国开发计划署（联合国开发署）的技术帮助下，在１９８５年最后一个季度组织筹款会议。会议将审议一个关于重建和发展以及资助优先地区具体项目的普遍计划。会议还将审议一个发展计划，它将包括一些主要的优先项目，即：发展、农业生产和家畜养植、多样化和初级产品加工，向国内和外部世界开放国家以及促进区域的和协发展。我们呼吁所有国家和所有组织参加这次筹款会议，乍得对此有很高的期望。

Digitized by UNOG Library

乍得政府和人民向那些慷慨提供宝贵援助的国家和组织表示深深的感谢。

乍得的经济形势之所以是灾难性的，是因为它也受害于世界经济的副作用影响，这是非常令人不安的。尽管我们看到了经济合作与发展组织（经合发组织）的工业化国家出现了某些经济复苏的迹象，当前经济秩序的缺陷给发展中国家带来日益沉重的负担，世界经济持久的结构危机严重地影响着这些国家。

主要由于保护主义的增加和商品价格的下跌，来自发达国家的外部资源和资本流通的减少以使发展中国家的经济面临非常危险的局面。特别是，非洲大陆继续不能完成其指标。

非洲经济计划和发展部长在经济和社会理事会上一次会议上提出的特别备忘录雄辩的描绘了非洲正在经历的经济和社会危机，并提出了紧急、短期、中期和长期的措施。非洲正在面临着一个危险的形势，这值得国际社会的特别注意。非洲大陆面临问题的实质就要求这样，因为这是一个涉及几百万人类生存的问题。因此，我国代表团相信，在对非洲国家来说非常重要的问题上，立即执行一项计划，以减轻它们悲惨的痛苦。

经济和社会理事会把非洲面临的严重的经济和社会危机作为优先项目予以讨论，但未能就执行方法达成一个意见统一的案文。

关于世界经济形势，我们相信，发达国家必须采取行动执行在巴黎会议上作出的承诺，执行关于最不发达国家的新的实质性行动纲领，并就开始全球谈判的步骤达成一致意见。我们认为，这起码是解决目前危机的开始。

Digitized by UNOG Library

发达国家和发展中国家的互相依存不能仅仅得到断断续续的国际援助，而忽视为了确保更为平等的合作进行改革国际经济关系这样的基本问题。 事实上，在这样一个不利的国际环境下，即使是设想短期的经济发展，充分照顾到第三世界的利益不过是一个幻想。 自私必须由团结来代替，这样，我们能够共同作出努力，建立一个更为公正和平等的国际经济新秩序。

伴随世界经济危机的是不断冲击着我们地球的政治紧张局势，这对整个人类的未来是一种严重的威胁。 虽然必须承认，联合国能够防止某些局势恶化，频繁违反宪章原则继续威胁已经很脆弱的世界平衡也是事实。 象我们已经强调过的乍得，黎巴嫩，巴勒斯坦，柬埔寨，阿富汗和纳米比亚继续遭受外国占领的欺凌，世界其他地区对于南非白人少数政权所执行的可耻的种族隔离政策仍然无能为力。

当今的特点就是这种动乱，这要求我们不带任何党派观念来作出反映，完全是为了维护和加强世界和平。

乍得人民同他的北部邻居有很长一段不痛快的共存经历，乍得人民认识到，任何强大的力量长时间占领一个国家，都不可能不带来明显和灾难的结果。 正是由于这一原因，我们认为，对话和协调一致的行动是解决主要国际问题的唯一可能方式。

让我们来看一看裁军问题。 我们最大的担心是，如果一场核战争打起来，将不会有胜利者和失败者，这是因为不会有人生存下来。 象我们这样国家的最衷心的愿望就是，战略和中程武器谈判能够尽早恢复，首先实现冻结核武器，然后在数量上大大削减核武器。

正如我们前面所强调的，这样一个和平倡议的通过是防止侵犯国家主权，侵略，对外国领土的占领，干涉和其他形式侵略的唯一途径。

在非洲大陆上，由于蓄意无视联合国和非洲统一组织（非统组织）的基本原则，出现了许多紧张局势；这些原则包括人民自决权，独立，尊重人权，人类尊严，主

Digitized by UNOG Library

权，领土完整和不侵犯等。

在北非，西撒哈拉失败的非殖化进程所导致的紧张局势正在进一步恶化。冲突一方拒绝遵守非洲统一组织有关决议不是为了促进最后解决这一冲突。

乍得一直支持萨哈拉人民的自决权，并将充分支持任何有助于执行第十九届非统首脑会议决议规定的倡议，特别要支持那些主张两方进行直接谈判的倡议。

在南部非洲，比勒陀利亚少数种族主义政权继续使纳米比亚受殖民主义枷锁的束缚，并把南非黑人多数排斥在权利之外。 世界这个地区最近的事态发展比以往更清楚的表明了种族隔离政策的令人不能容忍和愤世嫉俗的性质。 为了维持他们的压迫政权，南非种族主义分子甚至想利用有色人种和印第安人来实现维持他们统治的目的。

由于有关人民对所谓选举进行了全面的抵制，这种企图遭到了可耻的失败；这清楚无误地证明，在统治和剥削问题上，如果人民不得不使用武力，依靠分裂人民的伎俩是无济于事的。

支持南非大多数人正义斗争的乍得代表团坚决谴责剥夺基本人权这一不能容忍的行径。

在纳米比亚问题上，我们还记得，乍得人民认为，完全无条件地履行安理会第435/(1978)号决议是非殖化的唯一适当道路。 南非应该无条件地接受纳米比亚非殖化进程，西南非人民组织是领导纳米比亚的唯一真正代表。

在中东，以色列的顽固扩张主义政策继续维持紧张局势和战争状况。 在巴勒斯坦解放组织领导下，巴勒斯坦人民享有建立一个独立国家的权利，以及以色列生存的权利无需再进行讨论。 因此，国际社会必须通过召开关于巴勒斯坦问题的国际会议来对以色列施加压力，使它同意巴勒斯坦人民有权收复被掠夺的领土。

此外，毫无疑问，外国军队占领黎巴嫩危害着那个国家的民族团结。 只要没受邀请的外国军队停留在黎巴嫩，黎巴嫩人民之间的和平和和谐就只能是虔诚的希

Digitized by UNOG Library

望。

还是在中东，多年来，一场无情的战争持续在两个伊斯兰近邻国家之间发生。我指的是伊朗和伊拉克之间的冲突。 我国代表团再次向那两个国家呼吁，要求它们用和平方式解决分歧。 在此方面，我们欢迎伊拉克愿意通过谈判来解决问题。

只要苏联占领军不从阿富汗撤出，阿富汗人就无法以兄弟的方式解决他们之间的问题。 但是，尽管联合国通过了许多有关决议，热爱和平的国家作出了许多呼吁，那些占领军没有表现出一点撤出的意思。 这是拖延解决阿富汗问题玩世不恭的方法。

另外一个使人感到焦虑不安的问题就是外国军队继续占领柬埔寨，这同样是使用武力的结果。 令人感到鼓舞的是，柬埔寨人民没有袖手旁观，这已经表现在柬埔寨人民在以西哈努克亲王为首的联合政府领导下所取得的军事和外交胜利当中。

如同阿富汗问题一样，柬埔寨问题只有通过执行联合国有关决议来加以解决；这就是通过撤出所有外国占领军和让柬埔寨人民行使他们决定自己未来的不可剥夺权利来解决问题。

朝鲜被分裂成两个国家仍然是对朝鲜人民主要关注的问题。 乍得代表团希望，这个国家能够通过两方政府在没有外来干涉的情况下，进行直接谈判来得到重新统一。

至于塞浦路斯问题，我们吁请希腊和土耳其两族参加兄弟般的会谈，以维护一个独立不结盟的塞浦路斯共和国的团结和完整。

Digitized by UNOG Library

现在我谈谈中美洲问题。 我国代表团衷心地希望在孔塔多拉集团范围内进行的对话进程能够早日取得成果，以便使那个地区的国家和人民享有和平与稳定。

明年，我们将庆祝联合国成立四十周年。 利用那个机会考虑充分使用《宪章》力量的方式方法以使联合国能够有效地完成自己的使命是很合适的。 这将涉及到安全理事会超脱意识形态和门户之见以及自私的利益以充分地承担起自己的责任。它也将涉及到为了各国的更高利益而加强国际合作。

不能对违反联合国原则和决议的作法进行制裁降低了联合国解决国际社会所面临的许多问题的能力。 因此必须想办法恢复联合国的威信。 联合国仍然是热爱和平、热爱正义的国家，特别是那些手无寸铁的小国的希望。

乍得仍然忠实于《宪章》的规定和原则，并且呼吁全世界认真执行这些规定和原则。

侵略和不断的干涉行为，是公然违反《宪章》原则的结果。 我国深受侵略与干涉之害。 因此，我们要求国际社会千方百计地通过劝说的黎波里政权结束侵略和停止对我国内政的持续干涉，来支持乍得为重新获得平静和恢复殖民主义留下的领土的完整所作的努力。

主席：下面我请那些希望行使答辩权的代表发言。

请允许我提醒各位代表，根据大会34/401号决定，在行使答辩权时，第一次发言的时限是十分钟，第二次发言的时限是五分钟，代表们就坐在自己的座位上发言。

阿达巴希先生（利比亚阿拉伯民众国）：我对这么晚了还要发言表示歉意。我国代表团本不想发言，但刚才那位发言者由于急于侮蔑我国，处心积虑地歪曲事实，使我们感到有必要谈几点重要的看法。

在代表恩贾梅纳集团，或者说是国家的精华发言时，拉苏先生试图隐瞒事实。他企图说明乍得的问题是由乍得与利比亚之间的冲突引起的。

Digitized by UNOG Library

然而，事实是十分明了的：乍得当前的各种问题是国内问题，一个主要的问题是侯赛因·哈布雷及其组织所进行的叛乱。 他们也被称为北方武装部队。 在帝国主义力量的支持下，他们推翻了乍得自独立以来就存在的合法政府。 这一政府是根据被乍得的１１个政治派别所接受、得到非统组织承认的拉各斯全国和解宣言而民主地成立起来的。 如果那一政府还在执政的话，它也许能够改善乍得的形势。如果真是那样，乍得的形势就不会象今天这样了。

但是，侯赛因·哈布雷的嗜血性和权力欲使他继续反叛，阻碍了所有为在乍得恢复和平与稳定的努力。 冲突各方所达成的所有协定都被破坏了。 他造了费利克斯·马卢姆总统的反。 他一度曾跟马卢姆总统站在一边，在１９７８年底担任过他的总理。 他反对１９７９年３月所达成的协议。 最后，他又反对全国团结政府，并且在被任命为国防部长以后，废除了拉各斯协议。

我认为没有必要列举任何历史事实以证明帝国主义和殖民主义力量所给予他的支持清楚地表明了他的本性这一点。我没有必要再证明在他造反反对费利克斯·马卢姆和古库尼·韦代以后他控制了恩贾梅纳的那两年当中对乍得人民所进行的屠杀，因为就在他自己住的房子里和附近的一条河内就发现了几十具尸骸。 伊德里斯·米斯塞内不就是他暗杀的吗？尽管在过去很长一段时间内他一直在赞扬他。

刚才那位发言者本人也被侯赛因·哈布雷关押过。 他在这里说过，一朝经蛇咬，十年怕草绳。 人们不禁要想，他要是根本不跟那个刽子手合作会好得多的。

自从哈布雷坐镇首都以来，一直在坚持努力破坏所有争取在乍得实现全国和解的努力。 他以坚持某些程序性问题使非统组织主席关于在亚的斯亚贝巴召开乍得和解会议的倡议半途夭折，而在１９７８年的和解谈判中他本人曾反对过这些程序性问题。 当时费利克斯·马卢姆是乍得的总统。 我们毫不怀疑，他将继续努力破坏所有为了在乍得获得和平和稳定所作出的努力。

全世界都知道，今天派了一名代表到这里来代表他说话的侯赛因·哈布雷所领导的北方武装部队只是乍得签署拉各斯协议的１１个冲突的派别之一。 世界一定

Digitized by UNOG Library

不能自欺欺人，不能使这个仅代表11个冲突派别之一的、在帝国主义力量及其傀儡的援助下通过武力夺取政权的政府合法化。

叛匪侯赛因·哈布雷和他的一小撮亲信在乍得人民当中根本不合法，也不得人心。乍得今天所发生的是源于20年前的一场内战，这是由于有那些把自己自私的利益置于乍得人民利益之上的、忠于侯赛恩·哈布雷的分子存在的缘故。侮蔑利比亚阿拉伯民众国以转移国际上对乍得的真正形势的注意力是无济于事的。唯一的解决方法是根据拉各斯协议，在非统组织主席主持下，由签署拉各斯协议的有关各方参加的全国和解。

侯赛因·哈布雷的继续反叛只能增加乍得的紧张局势，使乍得永远陷在血污之中。

我们认为，当前乍得的形势所涉及的，一方面是在古库尼·韦代领导下的合法政府，另一方面是受帝国主义援助、正控制着恩贾梅纳的反叛政府。这就是我们必须考虑的形势。

作为一个兄弟的邻国，利比亚阿拉伯民众国准备象过去一样，参加任何在非统组织内部进行的努力，以便乍得获得安全与和平。

在结束之前，我要说明，利比亚阿拉伯民众国一贯强调它希望看到一个独立与安全的乍得。然而与此同时，利比亚阿拉伯民众国将不惜一切代价保卫自己的领土。散发假地图，把利比亚的领土包括在乍得共和国的疆界之内的作法是完全不能接受的。我要强调，根据作为意大利殖民主义者给利比亚以独立之基础的地图，所谓的阿乌祖地区是利比亚领土不可分割的一部分。阿乌祖是利比亚的领土，直到永远。

巴尔马先生（乍得）：我国代表团不想对利比亚代表刚才所说的那番话作出反应，因为大家都已经看到了，象他所习惯的那样，他只谈乍得的内部问题，企图取代乍得人民，并且把联合国一个独立的会员国的国家元首说成是叛匪。让参加大会的诸位代表自己来对这种语言作出评判吧，它明显地表明了对于联合国崇高传统的不尊重。

Digitized by UNOG Library

利比亚军队自1973年以来一直占领着乍得领土。 利比亚代表从来没有否认这一点。 利比亚人一直占领着我国领土，正如我国部长在他的发言中指出的，利比亚人已经将他们占领的地区扩大到了乍得境内几千公里的地方。 利比亚代表说在乍得没有和平，还说如果他称为合法政府的那个政府没有被推翻，乍得本来是可以有和平的。 我们要求利比亚根据它最近同法国做出的安排，永远从乍得领土上撤出，停止任何对乍得领土的干涉。 国际社会将能看到乍得人是否能在自己当中实现和平。 我们呼吁利比亚停止它在乍得的危险的干涉。 我们知道利比亚是个富国，武器精良。 利比亚应当让乍得处理自己的事情，利比亚应当将自己的财富，自己的资源和军备用于捍卫利比亚的领土。 乍得并没有十分丰富的自然资源。 应当让乍得将自己微薄的资源用于自己的经济和社会发展，促进自己人民的福利。

我希望记录在案的是，我们完全支持乍得外交部长刚才就利比亚的侵略和利比亚多次违反联合国和非洲统一组织的原则与准则这一事实所作的发言。 利比亚必须从乍得的领土撤出，必须让乍得人享受和平。 利比亚已经将许多痛苦强加在乍得人民头上。 乍得人民已经由于利比亚的占领而遭受了巨大痛苦。 利比亚代表所说的一切只是再次表明了利比亚干预乍得的内部事务达到了何种程度。

主席：阿拉伯利比亚民众国代表已经请求第二次发言。 我想提醒他，他的第二次发言只限于5分钟。 现在我请阿拉伯利比亚民众国代表发言。

阿达巴希先生（阿拉伯利比亚民众国）：我十分抱歉不得不第二次发言。 我并不想对希赛恩·哈布雷的代表刚才所做的攻击做出回复。 我只想说，他是在为自己的集团寻求合法性，因为他无法从乍得人民那里获得这种合法性。 然而，他早些时候提到了一些事情，我当时想对此作出回复，但时间未能允许我这样做。他提到了法国和利比亚就从乍得撤军所达成的协议。 确实存在着这样一个协议。不过，这个协议的构架是什么呢？确实有一个协议，双方同意将利比亚援助部队和法国部队从乍得撤出。 我们在乍得并没有占领军。 我们派出了顾问，帮助乍得的

Digitized by UNOG Library

合法政府，即古库尼·韦代的民族团结政府。 这一帮助是根据同这个合法政府所达成的协议提供的，是在联合国挂了号的。 根据这一协议，我们本来是可以向乍得派遣军队的。 然而，由于我们希望维护乍得的安全与和平，我们并没有这样做。

这就是我想说的话。 我确实认为没有任何必要对恩贾梅纳集团的代表所提及的所有要求和辩解做出答复。

伊卡萨·加拉德先生（尼加拉瓜）：在履行我们的答辩权时，我们想就洪都拉斯外交部长今天早上作的发言做几点澄清。 这些澄清将不会集中在洪都拉斯代表团企图掩盖那个国家在军事方面的不幸现实的做法和掩盖这个被美国占领的国家在美国的中美洲地区战略计划中所发挥的作用的做法。 因为，美国和洪都拉斯经常举行联合军事演习是大家所熟知的；因为大家都知道美国军队长期驻扎在洪都拉斯，这些军队的人数现在已超过了一千人；因为大家都知道存在着一个训练萨尔瓦多和洪都拉斯军队的军事训练中心；因为大家都十分了解空军和陆军基地不断扩大和改善这件事，了解剩余的军备和军事设施，这些武器和军事设施已经逃脱了美国国会的控制，正被中央情报局用来在洪都拉斯领土上提供训练。 大家都十分清楚庞大的外国军事存在，使洪都拉斯人民和整个中美洲感到耻辱的是，这一存在已使洪都拉斯成为美国的又一艘航空母舰。

我们还想谈谈其他一些问题，洪都拉斯对这些问题加以随心所欲的解释有可能是国际社会分辨不出是与非。

十分奇怪的是，洪都拉斯代表对我国进行指控时所说的话同美国代表在安全理事会所说的话十分相似，我们对此已经十分熟悉了。 他们说，尼加拉瓜对入侵有一种偏执狂，说在安理会召开会议的时间与孔塔多拉集团的工作之间有一种关系，等等等等。 我国提出关于美国即将入侵的事实并不是没有原因的。新闻媒介几乎每天都可以提供这方面的情报。 我们只想问几个具体的问题，请洪都拉斯代表团回答。

Digitized by UNOG Library

当洪都拉斯外交部长宣称，我国不应当成为来自大陆以外的扩张主义的受害者时，我们是否可以将这些话的意思理解成：它接受了美国在这一地区的历史存在呢？它是否准备向尼加拉瓜所建议的一样，准备一劳永逸地拆除军事基地—不论这些军事基地是美国的还是苏联的，或是其他国家的—而不是接受这些基地呢？洪都拉斯是否准备向尼加拉瓜一样，拒绝屈服于外国利益，承诺不首先进攻其他任何中美洲国家呢？洪都拉斯是否准备停止扮演美国对我国所发动的不宣而战的肮脏战争中的跳板这个角色呢？洪都拉斯是否准备驱逐雇佣军呢？这些雇佣军不是也不可能是难民。 洪都拉斯是否准备拒绝让这些雇佣军使用它的领土和军事设施呢？我们死亡的人员、我们遭受的破坏，上述的基地以及造成了这一切的中央情报局所发动的不宣而战的战争，所有这些是产生于偏执狂的念头呢？还是产生于一个大家所熟知和都加以谴责的现实呢？

尼加拉瓜重申致力于本地区的和平和合作和9月7日的《孔塔多拉文件》及其所载的保证：我们保证不侵犯中美洲邻国，不作为任何国家的基地，不允许使用我国领土为外国利益服务。 我们希望当洪都拉斯恢复体现在丧失的尊严和主权时，和它一起在和平的道路上前进。

埃雷拉·卡塞雷斯先生（洪都拉斯）：我们听取了尼加拉瓜代表对洪都拉斯外交部长今天早晨在大会上的发言的答辩。 我们尊重各代表团表达不同观点的权利。这一态度符合我国政府和国家生活的内部哲学，即自由地以 民主方式表达思想并且充分尊重个人和国家的权利。 所以我国代表团在奥尔特加·萨德维拉司令在大会发言并力图说服大会我国对他的国家进行了假设的侵略时，我国代表团没有行使答辩权。

现在洪都拉斯外交部长已经阐明了洪都拉斯政府的观点，我们也期望尼加拉瓜代表团表示出一点相应的态度。 但是事实越来越不幸地证明，和尼加拉瓜这种国家的关系中， 任何得到互相尊重和谅解的希望都是幻想。 我们刚才已经听到了尼加拉瓜代表的发言。 他的发言中的一些观点曾经破坏了联合国组织，特别是安

Digitized by UNOG Library

全理事会和大会的工作，使人们无法为谋求积极解决许多国家和地区所面临的和平与安全的重大问题而严肃和负责地阐述政策。

人们从大会和安理会的记录和文件以及直接送交尼加拉瓜政府的抗议照会中可以看出，我们过去已经批驳了尼加拉瓜现在又无中生有地进行的恶意污蔑。我不想再谈这个问题了，如果我们再听到类似的话，我将再谈这个问题。

但是我们认识到，暴露无遗的是尼加拉瓜的答辩全面歪曲事实和滥用联合国组织。 在2月3日安理会发言时，我们已经预料到这一点。 我们说：

“如果我们说过，桑地诺政府不断地利用各个讲坛、新闻工具进行污蔑，因为事实正是如此。 众所周知，在国际关系中，间接挑衅和宣传攻势是不利于国际谈判的。 正如经受第二次世界大战和希特勒政策恶果的杰出的作者说的那样，控制新闻工具可以使某些政府煽动人民的情绪和制造政治危机。 希特勒策略的特点是一方面进行现在这样的进攻，另一方面在谈判中向桑地诺政府对孔塔多拉集团那样提出一些建议。 有意思的是已经表明其基本意识形态方向的政府似乎不愿意朝这个方向前进，却采取了某种历史上整个国际社会已经屏弃了的不道义的态度。”（A/PV. 2513，PP. 17—20）

最后我仅向尼加拉瓜的兄弟们发出呼吁。 我们应该放弃使我们的人民无法得到和平、和谐和谅解的道路。 我还敦促他们克服过去的错误并且力争共同早日达成恢复中美洲和平、合作和民主的协议，因为这个协议和维护它并使它完全落实的政治意愿是对我们人民幸福的最好保障， 是领导人保证不使用对峙的武器反对邻国从而推行其国内政策的最好的政治表示。

伊卡萨·加利亚多先生（尼加拉瓜）：我已经要求对洪都拉斯代表的话行使反答辩权。 我想在我的许多问题中再加一个问题。

我们想知道洪都拉斯对我们的要求作出什么样的答复。 现在在这个危险的时刻，孔塔多拉集团做出了具体决定以实现本地区的和平，我们请求洪都拉斯政府立即接受9月7日的《文件》，从而使美国无法把其意志强加于我们。 洪都拉斯政

Digitized by UNOG Library

府的反映将使我们能够看清它的真正意图，独立程度和捍卫真正国家利益愿望。

我们希望通过签订这一《文件》消灭战争的幽灵。 可以进一步修改这一《文件》，但是不能进行实质性变动。 我们认为这可能是在本地区实现和平的最后机会。

埃雷拉·塔塞雷斯先生（洪都拉斯）：我们一直使用了要求和平的语言，我们非常高兴地听到和平的表示。尽管尼加拉瓜的发言充满着火药味。

有人提到签署《孔塔多拉文件》和有必要继续进行这一努力。 我们同意这样做。 正是洪都拉斯外长建议，起草《孔塔多拉文件》的谈判应继续到９月３０日。尼加拉瓜外交部长在孔塔多拉集团中建议１０月３０日为签字日。孔塔多拉集团建议１０月１５日。 在中美洲力图通过其它渠道拖延问题，同时却要求提前签字日期是自相矛盾的。

再者我们属于这一进程并且遵循孔塔多拉集团的协商一致意见采取行动。这个协商一致意见已经指出《孔塔多拉集团文件》是考虑中美问题的根本阶段，以便使中美洲国家尽早开会确定《孔塔多拉文件》最后形式的现实和可行的方案。昨天我们邀请中美外交部长参加１０月１９日在特古西加尔巴召开的会议，以便在孔塔多拉进程中通过中美洲国家之间的协调为谈的关键阶段制定最后的立场。我公开的声明，如果尼加拉瓜兄弟愿来洪都拉斯，我们也十分愿意去尼加拉瓜。

现在他们应该对这个严肃和负责的行动作出反映，以便使我们中美洲国家能够确定自己的问题。以实现他们表示谋求的目标，在这个动荡的地区恢复和平。

下午6时５０分会议结束

Digitized by UNOG Library